

Seine Einstellung zur Demokratie präzisierte Senatsmarschall Szymanski wie folgt: Ich bin ein aufrichtiger Demokrat und bin mein Leben lang von diesem Grundgesetz nicht abgewichen. Doch gehöre ich zu der Art Demokraten, die das Interesse des Staates über das Interesse einzelner Gruppen und Bevölkerungsschichten stellen. Von diesem Standpunkt ausgehend bin ich der Meinung, daß die demokratischen Elemente im Interesse des Staates alle ihre Kräfte zur Verfügung stellen müßten, um eine Festigung des Staates nach außen und eine Besserung der Wirtschaftslage zu erreichen.

Sein Verhältnis zum Parlament fasste Szymanski in nachstehenden Worten zusammen: Mein Verhältnis zum Parlament ist im Grunde genommen positiv, obwohl ich die Fehler aller jungen Parlemente wohl sehe. Doch bin ich der Meinung, daß es sich bei diesen Fehlern nur um die üblichen Kinderkrankheiten handelt, die jedes Parlament durchmachen muß. Doch sind die Krankheiten nicht unheilbar. Darf man doch niemals über den Zustand des Patienten den Mut verlieren. Und so lange man keine bessere Staatsordnung als die parlamentarische erstanden hat, sehe ich keine Möglichkeit, der Parlamentarismus fallen zu lassen. Ich bin fest überzeugt, daß die Institution des Parlaments notwendig ist, jedoch mit dem Vorbehalt, daß die gesetzgebenden Körperschaften die ihnen zustehenden Kompetenzen genau einhalten und ihr Einfluß auf die Ausführungsgewalt bestimmt umrisse ist. Schlecht geht es dann zu, wenn der Kontrolleur auch die ausführende Person sein und der Richter gleichzeitig die Rolle des Henkers spielen will.

Die Wahlen in Tarnopol.

Warschau, 19. März. Das Oberste Gericht wies in seiner Montag-Sitzung die gegen die Sejmwahlen eingegangenen Proteste aus den Wahlbezirken Tarnopol, Słocianow, Czestochau und Siedlce ab. Die Entscheidung über den Wahlprotest aus dem Bezirk Tarnopol soll, wie wir bereits gestern melden, am 31. d. M. gefällt werden. Wie die „Gazeta Zachodnia“ erfährt, gilt es als vollkommen sicher, daß die Wahlen in diesem Bezirk nicht für ungültig erklärt werden dürfen; dagegen rechnet man mit einer Ungültigkeitserklärung eines Abgeordnetenmandats aus der Liste 1 des Regierungsklubs zugunsten der Liste 18 des Minderheitenklubs, die hier nur durch Ukrainer vertreten wird.

Im Bezirk Tarnopol gingen aus der Liste des Regierungsklubs die Kandidaten Wojsko, Sanocka, Jaruzelski und KosydarSKI als Abgeordnete hervor. Da der Abgeordnete Wojsko ein Mandat aus einem anderen Bezirk angenommen hatte, zog als vierter der Abgeordnete Karol Wojewoda in den Sejm ein. Infolge der wahrscheinlichen Entscheidung des Obersten Gerichts wird der Abgeordnete Wojewoda sein Mandat verlieren. In diesem Falle würde der Regierungsklub auch eines Mandats aus der Staatsliste verlustig gehen. Verlieren würde sein Mandat der Abgeordnete Professor Kołodowski, nachdem der vor kurzem zurückgetretene Ministerpräsident Bartel auf sein Abgeordnetenmandat verzichtet hatte.

Im Zusammenhang mit dem beanstandeten Mandat des Abgeordneten Wojewoda, der im Bezirk Tarnopol gewählt wurde, verdient hervorgehoben zu werden, daß im Falle der Verifikation der Wahlen in diesem Bezirk durch das Oberste Gericht der Abgeordnete Wojewoda schon zum zweitenmal das Mandat verlieren würde; das Oberste Gericht hatte zum erstenmal sein Mandat kassiert, das er bei den vorigen Sejmwahlen erlangt hatte.

Überschuß im Etat des polnischen Parlaments

Warschau, 24. März. Im Budget des Sejm und des Senats ist diesmal ein unerwarteter Überschuß zu verzeichnen. Infolge der Ungültigkeitserklärung der Wahlen in verschiedenen Bezirken durch das Oberste Gericht haben 19 Abgeordnete und fünf Senatoren ihre Mandate verloren und die auf sie entfallenden Diäten nicht abgehoben. Der Gesamtbetrag der nicht abgehobenen Diäten ist dadurch auf etwa 50 000 Zloty angewachsen.

Die polnische Bilanz des Zollkrieges.

Die Unterzeichnung des deutsch-polnischen Handelsvertrages gibt dem nationaldemokratischen „Kurier Poznański“ Anlaß, die Wirkungen des fünfjährigen Zollkrieges nach der guten und nach der schlechten Seite hin einer eingehenden Kritik zu unterziehen. Natürlich unterstellt das Blatt weiter das längst auch von polnischer Seite widerlegte Märchen, daß der Zollkrieg „bewußt von unserem westlichen Nachbarn hervorgerufen“ worden war, „um die wirtschaftliche Grundlage des jungen Polnischen Staates zu zerstören.“ Über die für Polen günstigen Wirkungen des Zollkrieges schreibt dann das Blatt:

„Es muß festgestellt werden, daß Deutschland sein Ziel nicht erreicht hat. Im Gegenteil, die Folgen des Zollkrieges waren in verschiedenen Beziehungen für uns günstig, da unsere Wirtschaftskreise gewungen waren, neue Absatzgebiete für ihre Produkte zu suchen, was zur Folge hatte, daß unser Außenhandel sich erheblich verzweigte. Außerdem erlangte unsere Industrie infolge des Zollkrieges mit Deutschland erheblich günstigere Bedingungen bei der Konkurrenz mit der deutschen Industrie auf dem heimischen Markt in Folge der Einführung von einer Reihe von Verboten oder infolge der Kontingentierung der Einfuhr und infolge einer erheblichen Erhöhung der Zölle auf den Import deutscher Waren. Der Zollkrieg mit Deutschland war also ein günstiger Faktor sowohl hinsichtlich unseres Außenhandels, da er uns unabhängig machte von den übermächtigen deutschen Einflüssen, auch auf dem Gebiete der Industrie, die in dieser Zeit sich frei entwickeln, neue Produktionszweige schaffen und die heimischen Märkte beherrschen konnte. Die Struktur unserer Industrie näherte sich dank diesen Umständen dem Ideal der Selbstgenügsamkeit zum mindesten auf den wichtigsten Gebieten. Der Zollkrieg hat deshalb nicht nur nicht geishabt, sondern er wirkte sich hinsichtlich wichtiger Zweige der Wirtschaft günstig aus.

Nach dieser Aufzählung der in Wahrheit durchaus zweifelhaften „Vorteile“, die nach Ansicht des Blattes Polen erreichte, äußert sich das Posener polnische Blatt über die Nachteile des fünfjährigen Zollkrieges wie folgt:

„Gleichzeitig hat indessen der Zollkrieg für unser wirtschaftliches Leben unerwünschte Folgen gehabt. Die

Sperzung des deutschen Marktes für die Einfuhr unserer landwirtschaftlichen Produkte, oder doch die erhebliche Erschwerung des Zugangs zu diesem Markt hat unserer Landwirtschaft Verluste gebracht, die erheblich genug waren und welche die nicht genügend für den Handel mit ihren Produkten organisierte Landwirtschaft durch Erlangung neuer und sicherer Auslandsmärkte auszugleichen nicht imstande war. Vünftige Folgen des Wirtschaftskrieges zeigten sich besonders auf dem Kreditmarkt. Mit der Ausnahme der großen Stabilisierungsanleihe im Herbst 1927 verbanden sich Hoffnungen auf den Zufluss weiterer Auslandskredite. Heute, nach 2½ Jahren, kann man feststellen, daß diese Hoffnungen sich nicht erfüllt haben. Die Auslandsgeldgeber, „die durch Berlin informiert wurden“, das gewissermaßen das Zentrum für die Verteilung der amerikanischen Kredite auf dem europäischen Kontinent war, unterlagen sehr leicht der deutschen Suggestion und verstießen sich deshalb bezüglich der Operationen auf dem polnischen Markt sehr reserviert, ja sogar misstrauisch. Polen konnte aus eigener Kraft ein für das normale Funktionieren des wirtschaftlichen Organismus ausreichendes Kapital nicht aufringen, wobei übrigens eine verfehlte Wirtschaftspolitik der polnischen Regierungen namentlich auf dem Steuer- und sozialpolitischen Gebiete das langsame Anwachsen heimischer Kapitalien noch erheblich erschwert.

Das Blatt schließt mit folgender Bilanz, deren Optimismus wohl unberechtigt sein dürfte: „Das Konto der materiellen Gewinne und Verluste, die der Zollkrieg mit Deutschland verursachte, gleicht sich fast aus. Dagegen ist die allgemeine moralische Bilanz günstig für uns ausgefallen sein etwas kostspieliger Moralunterricht. D. R.; denn wir haben gelernt, selbständiger zu sein. Wir haben begonnen, besser als bisher die Bedeutung des heimischen Marktes zu schätzen. Wir haben schließlich die Erfahrung gemacht, daß unser Auslandshandel nicht allein ein Handel mit Deutschland ist. Aber der Handel mit Deutschland ist für Polen der weitaus natürlichere und elterliche. Das hat der Zollkrieg auch gelehrt! D. R. Nach fast fünfjährigen Verhandlungen ist nun endlich ein Handelsvertrag mit Deutschland vereinbart und unterzeichnet worden. In dieser oder jener Form mußte er schließlich einmal kommen, denn ein Zollkrieg zwischen zwei großen und benachbarten Staaten konnte nicht ewig dauern.“

Nun, wenn es nach dem „Kurier Poznański“ gegangen wäre, hätte der Zollkrieg noch ein wenig über die Ewigkeit hinaus dauern müssen.

Zehnjahrs-Programm für die deutschen Ostprovinzen.

Über das Hilfsprogramm der Deutschen Regierung für den deutschen Osten teilt der Deutsche Demokratische Zeitungsdienst folgendes mit:

„Die Durchführung des Programms ist auf 10 Jahre bemessen und die Hilfsmahnahmen sollen unter finanzieller Beihilfe des Preußischen Staates ins Werk gesetzt werden. Insgesamt sind dafür 330 Millionen als notwendig anerkannt worden, von denen erstmalig im Etat 1930 22 Millionen eingesetzt werden sind. Die Hilfsaktion soll sich in der Haupthilfe im Rahmen der Ostpreußenhilfe aus dem Jahre 1929 abspielen und neben Ostpreußen die vier pommerschen Kreise Lauenburg, Gubow, Stolp und Rummelsburg, die Kreise Bützow, Schwiebus und Friedeberg, Landsberg und Arnswalde, der Provinz Brandenburg, die ganze Provinz Grenzmark Posen-Westpreußen, die niederschlesischen Kreise Guhrau, Militsch, Namslau, Groß-Wartenberg, Glogau, Freystadt und Grünberg, sowie ganz Oberschlesien umfassen. Im Nordwesten Deutschlands treten noch die Landkreise Süderhennern und Flensburg hinzu, sowie der Stadtkreis Flensburg hinzu. Darüber hinaus soll Preußen veranlaßt werden, sich besonders der Not im Waldenburger Revier anzunehmen.“

Die Hilfsaktion wird sich vorwiegend mit der Behebung der Notlage der Landwirtschaft befassen. In erster Linie ist eine Umschuldungsaktion als notwendig bezeichnet worden, und zwar in gleicher Höhe wie die Umschuldungsaktion für Ostpreußen im Jahre 1929. Ferner sollen die in Ostpreußen mit der Umschuldung verbundene Förderung von Neuiedlung und Anliegersiedlung auch für die genannten Gebiete weitergeführt und verschärft werden. Sodann ist eine großzügige Kredit- und Grundstücksrégulierungshilfe für die westlich des Korridors liegenden Grenzgebiete vorgesehen. Man erwartet, daß Preußen nicht nur angemessene Mittel aus den Domänen- und Forstankäufen bereitstellen, sondern auch Stückungskäufe vornehmen und für diese, wie für die Instandsetzung von Landgütern Beträge bis zu 6 Millionen Mark aufzubringen wird. Unter dieser Voraussetzung würde das Reich etwa 12 Millionen Mark an Büschissen und die Bereitstellung von Reichskreditmitteln von etwa 60 Millionen Mark sichern.

Für die Grenzmark Posen-Westpreußen und Oberschlesien ist je 1 Million etwa in Form verlorener Büschisse oder als niedrigverzinsliche Kredite zur Erhaltung bäuerlicher Betriebe vorgesehen. Der Grenzpreußen westlich des Korridors soll ferner eine Bautensenkung analog der im § 3 des Ostpreußenhilfegesetzes zuteil werden. Die dafür in Aussicht genommenen Beträge von rund 7 Millionen sollen zur Ermäßigung kommunaler Lasten für die einzelnen landwirtschaftlichen Betriebe gewährt und an die mit der Kommunalsteuererhebung besetzten Stellen unmittelbar überwiesen werden. Diese Bautensenkung soll, wie in Ostpreußen, zunächst auf drei Jahre erfrekt werden. Die Grenzmark Posen-Westpreußen und Oberschlesien leiden besonders unter einem Verfall der Bauwirtschaften. Daher soll für diese Gebiete einmalig je 1 Million RM zur Erhaltung dieser Besitzungen bereitgestellt werden.

Neben allen diesen Maßnahmen sollen dann in zweiter Linie produktionsfördernde Hilfen angestrebt werden, und zwar in bezug auf Förderung des Unterwirtschaftswesens, der Winterschulen, sowie der Beispielswirtschaften. Für die Förderung des Obst- und Gartenbaues und die Unterstützung des Meliorationswesens werden für die Grenzgebiete rund 18 Millionen RM benötigt. Im Verkehrswesen wird eine einschneidende Umstellung vorbereitet. Die Durchführung des Bauprogramms für neue Eisenbahnlinien wird durch ein besonderes Reichsgesetz in der Weise gesichert werden, daß die Bankkapitalien darlehnswise aus Reichsmitteln zur Verfügung gestellt werden. Der Kleinstbahnenbau soll in Ostpreußen, Schleswig-Holstein, Niederschlesien und

Panflavin-PASTILLEN
zum Schutz
gegen
Halsentzündung u. Erkältung.
in allen Apotheken erhältlich.

in der Grenzmark unterstützt werden. In den nächsten 10 Jahren sollen noch über 7000 Kilometer Straßenstreichen mit einem Gesamtkostenaufwand von rund 400 Millionen RM ausgebaut werden.

Auf dem Gebiete der Wasserstraßen sollen weitgehende Bauten, insbesondere am Masurischen Kanal und am Elbing-Oberländischen Kanal durchgeführt werden. Ferner sollen die Abhauen auf den Königsberger See-Kanal durch Büschisse aus Reichsmitteln gesenkt werden. Zum Bau der Oderbrücke bei Neusalz will das Reich den Betrag von 220 000 RM beisteuern. Auch zu den Hafenbahnenbauten in Königsberg sind Büschisse seitens des Reiches vorgesehen. Außerdem sollen der Umschlaghafen in Marienburg und die Hafenanlagen in Elbing, Tilsit, Kreuz und Deutsch-Lüsch erweitert bzw. ausgebaut werden.

Von größter Wichtigkeit ist die Förderung der Elektrizitätsversorgung für die ganze Ostgrenze mit dem dafür angelegten Gesamtbedarf von 26 Millionen Reichsmark. Auch das Gewerbe soll durch Beschaffung von Maschinen und durch den Ausbau von Maschinenbauwerken gefördert werden. Außerdem sind weitgehende Maßnahmen sozialer und gesundheitlicher Art vorgesehen.

Sensationelle Verhaftung.

Warschau, 23. März. Von Beamten der Untersuchungspolizei wurde Donnerstag eines der Mitglieder einer aristokratischen Familie, der 25 Jahre alte Fürst Tomasz Lubomirski, Sohn des Fürsten Stefan und der Natalie geborenen Gräfin Samojska, Besitzer des Gutes Pławno bei Czestochau, im Auftrage der Gerichtsbehörden in Lemberg verhaftet.

Er steht im Verdacht, in Lemberg eine Reihe von Beträgerien begangen zu haben. Die Geschädigten haben Forderungen in Höhe von 250 000 Zloty angemeldet.

Über die Beträgerien des Fürsten werden Einzelheiten bekannt, die zeigen, daß es sich hier keinesfalls etwa um kleine Leichtsinnschläge eines wohlhabenden Aristokraten handelt, sondern um regelrechte und groß angelegte geschäftliche Beträgerien. Fürst Thomas Lubomirski hat zusammen mit einem Kaufmann, der sich Baron von Gelse-Gutmann nannte, aber tatsächlich ein Kaufmann Wolf Guttmann aus Neu-Sandez ist, eine ganze Reihe von großen Objekten, wie z. B. Naphthalgruben, Grundstücke und Villen in Ostgalizien gekauft und dafür Wechsel gegeben, die auf die Unterschrift Fürst Lubomirskis hin von allen Verkäufern gern genommen wurden. Tatsächlich sind diese aber niemals eingelöst worden und konnten auch nicht eingelöst werden. Zuletzt hat er auch Waren, wie z. B. Eisenblech, gegen Wechsel gekauft und bereits am nächsten Tage für den halben Preis gegen Bargeld wieder verkauft. Auch seinen eigenen Vater hat Fürst Lubomirski mit Hilf Guttmanns um große Summen betrogen, die er sich bar von ihm auszahlen ließ.

Gegen eine Kavution von 150 000 Zloty aus der Haft entlassen.

Lemberg, 23. März. Am Sonnabend wurde Fürst Lubomirski gegen eine hypothekarische Kavution in Höhe von 150 000 Zloty aus der Untersuchungshaft entlassen.

Panama in Rumänien.

Bukarest, 21. März. Im rumänischen Landwirtschaftsministerium ist man einer großen Unterschlagungs-Affäre auf die Spur gekommen, die noch aus der Zeit der vorigen Regierung her datiert. Es wurde festgestellt, daß bei den Agrarreform-Enteignungen bedeutende Summen veruntreut wurden. Das Landwirtschaftsministerium hat jetzt selbst eine Anzeige bei der Staatsanwaltschaft erstattet.

Es wurden verschiedene gefälschte Rechnungen gefunden, die den Beweis dafür liefern, daß verschiedene hohe Beamte des Landwirtschaftsministeriums ihre Stellungen dazu benutzt haben, um sich auf Kosten des Staates zu bereichern. Am meisten kompromittiert in dieser Skandal-Affäre ist der gegenwärtige Presse-Attache bei der rumänischen Gesandtschaft in Madrid, Siberia Vornic. Auf Anordnung der Behörden wurde er aus seiner Stellung entlassen. Dieser Würdenträger steht im Verdacht, verschiedene Dokumente bei den angeblich durchgeföhrten Enteignungen von Wäldern und von Großgrundbesitz gefälscht zu haben, die es in Wirklichkeit nicht geben hat. Durch diese Beträgerien und Veruntreungen hat der rumänische Staat einen Schaden von 100 Millionen Lei erlitten.

Der rumänische Presse-Attache in Madrid, Siberia Vornic, erklärte im Augenblick seiner Verhaftung, daß er nicht nach Rumänien zurückkehren, sondern in Spanien bleiben werde. Die rumänischen Behörden haben sich daher an die spanischen Behörden mit dem Ersuchen gewandt, den verhafteten rumänischen Beamten auszuliefern.

Deutsches Reich.

Der neue deutsche Gesandte für Jugoslawien.

Wie in Berlin amtlich mitgeteilt wird, ist der bisherige deutsche Gesandte in Kopenhagen von Hassell zum deutschen Gesandten in Belgrad als Nachfolger des verstorbenen Gesandten Köster ernannt worden.

Ulrich von Hassell, der im 49. Lebensjahr steht, trat 1909 aus der preußischen Justizlaufbahn in den diplomatischen Dienst über und wurde 1910 Vizekonsul in Genua. Hassell, der bekanntlich mit einer Tochter des verstorbenen Großadmirals von Tirpitz verheiratet ist, machte dann den Krieg mit und wurde 1919 nach seiner Ernennung zum Wirklichen Legationsrat der Botschaft am Balkan zugewiesen. 1921 ging er als Generalkonsul nach Barcelona und 1926 als Gesandter nach Kopenhagen.

Als Nachfolger Herrn von Hassells in der Leitung der deutschen Gesandtschaft in Dänemark wird der Dirigent der angelsächsischen Abteilung im Berliner Auswärtigen Amt Freiherr von Rheinbaben genutzt.

Bromberg, Dienstag den 25. März 1930.

Pommerellen.

24. März.

Graudenz (Grudziądz).

X Brotpreisänderung. Der Magistrat gibt bekannt, daß er in seiner Sitzung vom 20. d. M. nach Einholung des Gutachtens der Kommission für die Prüfung der Preise den Preis für 1 Kilogramm Roggenbrot aus 70prozentigem Weiß auf 0,38 Zloty festgesetzt hat. Das bedeutet eine Ermäßigungspreis für das 4-Pfund-Brot um 4 Groschen. — Auch im Landkreis Graudenz ist eine Veränderung der Preise von Backwaren erfolgt worden, und zwar hat der Starost folgendes angeordnet: der Preis für 1 Kilogramm Brot aus 70prozentigem Roggenmehl beträgt nunmehr 0,35, für eine Weizensemmel im Gewicht von 50 Gramm 0,05 Zloty.

X Aufhebung der Tollwutschutzverordnung im Landkreis Graudenz. Unter Bezugnahme auf die Bekanntmachung vom 8. 2. 30 bringt der Starost des Landkreises Graudenz amtlich zur allgemeinen Kenntnis, daß die Hundetollwut in seinem Amtsgebiet erloschen ist. Infolgedessen sind alle Schutzmaßnahmen aufgehoben worden.

X Jagdverpachtung. Die Landgemeinde Wossarken (Woszarki) im Kreise Graudenz verpachtet am Dienstag, 25. März d. J., vormittags 10 Uhr, im Lokale des Gemeindevorstandes daselbst öffentlich an den Meistbietenden das Jagdrecht auf dem 480 Hektar umfassenden Jagdterrain der Gemeinde.

t Auf dem letzten Sonnabend-Wochenmarkt bestand sowohl an Angebot wie Nachfrage kein Mangel, so daß sich reges Treiben entfaltete. Butter, die reichlich vorhanden war, kostete morgens 2,90—3,00; gegen Mittag sank der Preis auf 2,50—2,60. Für Eier wurden 1,80—2,00, für Glühwein pro Pfund 0,50 bezahlt. Der Geflügelmarkt wies nur wenig Auswahl auf. Es gab Puten pro Pfund 1,50, Tauben pro Paar 1,80—2,40, alte Hühner 3,50—8,00. Gänse und Enten sah man nur in einigen minderwertigen Exemplaren. Auf dem Gemüsemarkt kaufte man Salat für 0,40 pro Kopfschen, Radisches mit 0,30—0,40 pro Bündchen; Rotkohl kostete 0,25, Weißkohl 0,10—0,15, Grünkohl 0,20, rote Rüben 0,15, Mohrrüben 0,10—0,15, eine Stange Schnittlauch 0,30—0,40, ein Bündchen Grünzeug 0,15—0,20; Kartoffeln 3,00 pro Zentner, 0,05 pro Pfund. Auf dem Obstmarkt wurden für Apfel 0,90—1,30, für Zitronen 0,15 pro Stück gezahlt. Der Fischmarkt lieferte Schuppenkarpfen für 1,80, Schleie für 3,00, Hechte für 2—2,20 (später nur 1,80), Breßen für 2,00, Särten für 1,60, Neunaugen für 1,80, Plötz für 0,80 bis 1,20, grüne Heringe für 0,40 pro Pfund (auch drei Pfund 1,00), Blundern (frische) 0,80, Schellfische 0,80 pro Pfund. An den Blumendständen waren Töpfe mit kleinen Azalien für 5,00, mit Röschen für 3,00, Hyazinthen für 2,00, Tulpen für 1,00—1,50, Osterlilien für 1,00—1,50 (Bündchen — 3 Stück — 0,75). Zinerinen für 1,00—1,50, Narzissen Stück 0,20, ein Bündchen Schneeglöckchen für 0,10—0,15 zu haben.

X In der Angelegenheit des Falschgeldes, das, wie berichtet, in unserer Stadt in mehreren Fällen (außer 1- und 5-Zloty-Stücken) beobachtet wurde, ist darunter auch 2-Zloty-Münzen angetroffen worden, bittet die Kriminalpolizei alle Personen, die in dieser Beziehung Beobachtungen gemacht haben, im Interesse schnellerer Bekämpfung des Übels und Ergreifung der Verbreiter oder Hersteller der Falsifikate um schnelle Benachrichtigung.

X Festgenommen wurden 4 Personen, darunter 2 wegen Trunkenheit und 1 wegen Sachumbertreibung. Gestohlen wurde der Frau Waleria Czapiewska, Courbierestraße (Kosciuszki) 17, aus ihrer Wohnung eine Armbanduhr im Werte von 70 Zloty, sowie Frau Stefanja Kolakowska aus Kłodka (Kłodki) vom in der Pohlmannstraße (Mickiewicza) stehenden Wagen ihre 100 Zloty Bargeld enthaltende Handtasche.

Thorn (Toruń).

Die nächste Stadtverordneten-Sitzung findet am Mittwoch, 26. März, nachmittags 6 Uhr, statt.

Von der Weichsel. Nach geringem Rückgang hat der Wasserstand in den letzten 24 Stunden wieder zugenommen. Der Anstieg betrug 10 Centimeter. Sonnabend früh zeigte der Thorner Pegel 1,49 Meter, um die gleiche Zeit in Warschau 3,18 Meter und in Zamost 2,92 Meter über Normal. Der Höhepunkt der jüngsten Hochwasserwelle wird am Freitag mit einem Stand von 4—4½ Meter über Normal erwartet.

t Der Magistrat gibt bekannt: Wegen der ständigen Zunahme der Diphtheritis in Polen empfiehlt das Inneministerium unter Bezugnahme auf Artikel 12 des Gesetzes vom 25. Juli 1919 (Dz. U. R. P. Nr. 67 Pos. 407) über die Bekämpfung ansteckender und anderer Krankheiten Schüttungen bei den Kindern vornehmen zu lassen. Die Eltern und Vormünder werden darauf aufmerksam gemacht, daß eine Impfung gegen Diphtheritis der Gesundheit der Kinder keinen Schaden zufügt, daß im Gegenteil dank der Impfung absoluter Schutz gegen die ansteckende Krankheit gewährleistet ist. Aus diesem Grunde werden Eltern und Vormünder der die Schulen und Kinderkrippen besuchenden Jugend zu zahlreichster Anmeldung ihrer Kinder für die Schüttung aufgefordert. Anmeldungen werden im Zimmer 14 des Rathauses während der Dienststunden von 9 Uhr vormittags bis 1 Uhr nachmittags bis zum 27. März entgegengenommen.

Auf dem Hauptpostamt wurden die Schließfächer aus dem Schalterraum entfernt und jetzt in der Packkammer (Paketabfertigung) eingebaut. In dem dadurch gewonnenen Raum wird ein neuer, dringend benötigter Schalter eingerichtet.

t Brandstatistik. Bei der Pommerellischen Versicherungsgesellschaft gelangten im Monat Februar 27 Brände zur Anmeldung. Brandursache bildete in neun Fällen Unachtsamkeit, in zehn Fällen verbrecherische Brandstiftung, in 5 Fällen Schornsteindefekte, in einem Falle Funkenflug, in einem Falle spielende Kinder. In einem einzigen Falle konnte sie nicht festgestellt werden. Die von der Gesellschaft gezahlte Entschädigungssumme beträgt 43 930,18 Zloty.

Zusammenstoß. Freitag mittag gegen 12½ Uhr stießen an der Ecke Jakobstraße (ul. Sw. Jakoba) des Neustädtischen Marktes die Autodroschke Nr. 20 und ein Privat-kraftwagen zusammen. Personen wurden glücklicherweise nicht verletzt.

t Leichenfund. Am Weichselufer vor der Jakobsvorstadt wurde am Donnerstag, unter Erde verscharrt, die Leiche eines neugeborenen Kindes gefunden, die in das Leichenschauhaus gebracht wurde.

t Straßenunfall. Das Pferd eines Fuhrwerks schaute in der Mellenstraße (ul. Mickiewicza) und rannte mit dem Wagen gegen einen Telegrafenmast. Der Wagen stürzte um und der Kutscher fiel zu Boden. Er erlitt einen Beinbruch und wurde durch das Sanitätsauto in das Städtische Krankenhaus geschafft.

t Einem Betrug zum Opfer gefallen ist eine in der Amtsstraße (ul. Czarneckiego) wohnhafte Frau. Er schienen da eines Tages bei ihr zwei Frauen als Vertreterinnen der Firma "Chrzesi jański Szakad Obrazów Wenecja" (Christliches Bildergeschäft) aus Bromberg und empfahlen den Kauf von Bildern auf Ratenzahlungen. Man einigte sich auf ein Bild, das 90 Zloty kosten sollte, und die Vertragselinge zahlte 12 Zloty Vorschuss an. Als der versprochene Lieferungstermin verstrichen war und kein Bild eintraf, fragte die Käuferin schriftlich bei der Firma an und mußte erfahren, daß eine solche Firma in Bromberg gar nicht besteht. Nun soll die Polizei die beiden betrügerischen "Vertreterinnen" aufzufinden machen.

An unsere Thorner Leser.

Um keine unliebsame Unterbrechung im Bezug der "Deutschen Rundschau" eintreten zu lassen und um dieselbelets noch am Ercheinungstage zu erhalten, bitten wir Sie, Ihr Abonnement für den Monat April sofort bei einer der untenstehenden Ausgabestellen zu erneuern.

Hauptvertriebsstelle und Anzeigenannahme: Annonsen-Expedition Justus Wallis, Szerola 34 (Breitestraße).

Ausgabestellen:

Altstadt: Kaufmann E. Szyniszki, Heilige Geiststraße. Seifengeschäft "Heimchen" (R. Herwig), Baderstraße, Ecke Breitestraße.

Neustadt: Kaufmann Siedlung, Neust. Markt, Ecke Tuchmacherstraße.

Bromberger Vorstadt: Milchhalle Bork, Bromberger-Str. 60. Kaufmann Ernst Wiesner, Mellenstraße 111. Fr. D. Klemm, Mellenstr. (ul. Mickiewicza) 80.

Culmer Vorstadt: Friseurgebäude Maishof, Chelmiańska Szkoła (Culmer Chaussee) 44.

Moder: Bäderstr. Haberland, Graudenzierstr. 170. Kaufmann Stanisławski (J. Ruttner Nachf.), Graudenzierstraße 95. Firma Raciniowska, Kolonialwarengeschäft, Lindenstr. 12. Bädermeister Gehrz, Lindenstraße 64. Bädermeister Lucht, Konduktstraße 29.

t Ein renommierter Dieb. Im Februar d. J. wurden dem Herrn Cezary Biolkowski in Łonczyn (Łazy) hiesigen Kreises eine große Anzahl Wertgegenstände gestohlen, ohne daß die energischen Ermittlungen der Polizei den Diebstahl aufzuklären vermochten. Der Bestohlene hatte schon jede Hoffnung aufgegeben, jemals wieder in den Besitz seiner Sachen zu kommen. Nun ist das Wunder geschehen: er erhielt sie doch zurück. Der Dieb war von Neuem geplagt und offenbarte sich bei der Beichte einem Priester. Dieser veranlaßte ihn, das gestohlene Gut sofort wieder herauszugeben. Nachdem der Dieb es dem Geistlichen übergeben hatte, sorgte dieser für Rückgabe an den rechtmäßigen Besitzer.

t Ein "feuchter" Diebstahl wurde in einem Lokal in der Katharinenstraße (ul. sw. Katarzyny) verübt. Der trunksüchtige Dieb ließ ein — Faß Bier mitgehen. Lange sollte er sich daran aber nicht erfreuen, da die Polizei ihn aufzufinden machte und ihm in "Nummer Sicher" eine "trockene" Unterkunft verschaffte.

m. Dirichau (Dżewa), 23. März. Berichtet wurde, daß seit einigen Tagen die 13jährige Sofie Poniatowska aus Rathstube, hiesigen Kreises. Das Mädchen besuchte die hiesige Volksschule und ist vom Schulgang nicht mehr nach Hause zurückgekehrt. Die Verschwundene war mit einem grauen Mantel, blauer Mütze, hellen Strümpfen und schwarzen Halbschuhen bekleidet; ist ca. 1,90 Meter groß. Zweckdienliche Angaben sind an die Polizei zu richten. Seit einiger Zeit wurden auf dem Rangierbahnhof Liebenhof vielfach Diebstähle ausgeführt, ohne daß es gelang, die Diebe zu fassen. Die hiesige Kriminalpolizei ist es nach längerem Nach forschen gelungen, eine ganze Diebesbande hinter Schloss und Riegel zu setzen. Der Anführer derselben, ein Mann namens Konkolewski von hier, fuhr gewöhnlich in Transitzügen mit und warf an verabredeten Stellen Pakete heraus, welche dort von den anderen Mitgliedern der Bande in Empfang genommen wurden. Der Diebesbande, welche aus sechs Personen bestand, sind fünfzehn Einbrüche nachgewiesen worden. Ein Teil der gestohlenen Ware wurde in der Erde vergraben aufgefunden. Bis Sonnabend, 29. März, ist des Nachts die Neustadt-Apotheke, an der Danzigerstraße gelegen, geöffnet.

p. Neustadt (Wejherowo), 22. März. Auf dem heutigen Wochenmarkt war der Verkehr recht reich und die Bevölkerung reichlich. Nach Kartoffeln, die mit 3,50—4,00 angeboten wurden, war wenig Nachfrage. Butter kostete 2,80 bis 3,20. Eier 1,80—2,00, Hühner 4,00—7,00 das Stück, Milch 2,00—3,00, Hechte 2,00—2,50, Barsch 1,50, Plötz 0,80, Kaulbarsch 0,70, Pomuchel 0,70, Blundern 0,70—0,80, grüne Heringe 0,40, Breitlinge 0,20, Räucherblundern das Stück 1,50 bis 1,80, Büffelkäse 0,25—0,30 das Stück, Spotteln 0,60—0,70, Apfel 0,60—1,50, Zitronen 0,20—0,25, Weißkohl 0,20—0,25, Rotkohl 0,35, Rosenkohl 0,90, Wirsingkohl 0,35, Grünkohl

3 VORTEILE
IN
EINEM STÜCK

1. Feinste Seife
für feinste Ge-
webe. Sie wer-
den wie neu und
duften dezent.

2. Feinste Seife
für Gesicht und
Hände. Ver-
bürgt eine zar-
te, wohlriechende Haut.

3. Ein reizendes Spiel für die lieben Kleinen sind die Ausschneidepuppen auf jeder Packung.



0,20, Zwiebeln 0,25, Zwischen 0,20, Sezwiebeln 0,50—0,70, Speisewürzen 0,15, Meerrettich 0,90, Porree pro Stück 0,20 bis 0,30, Mohrrüben 0,25—0,30, Salat das Bündchen 0,40 bis 0,50, Radisches 0,60. Eine Füllere Kleinholz kostete 10,00 bis 12,00 Zloty. — Auf dem Schweinemarkt waren besonders viel Ferkel angeboten; man forderte für vierwöchige Tiere morgens 55—60, für 5—6wöchige beföhrt bis 70 Zl. pro Stück. Gegen Mittag kaufte man um mehrere Zloty billiger. — Vorgestern wurden dem Mühlenspänner Lipinski fünf Zieghähner, drei gute Legehähner und ein Hahn gestohlen. Den Spitzbuben ist die Polizei auf der Spur.

X Zempelburg (Sepolina), 22. März. Der letzte Wochenmarkt war bei schönstem Wetter gut besucht und auch genügend beschickt. Butter kostete 2,50—2,60, die Mandel Eier 1,60. An den Blumendständen gab es: Kleine Brat- und Suppenfische zu 0,60, Barsche 1,00, Plötz 0,50, Hechte 1,80, Schleie 1,80, Grüne Heringe 0,60, Salzheringe 7 Stück 1,00, Räucherbüffel 0,25, Sprotten 0,90 (Pfund). Der Gemüsemarkt lieferte Weiß- und Rotkohl 0,30—0,50, Grünkohl 0,20, Rote Rüben 0,15, Mohrrüben 0,15, Rettige 0,10, Suppengrün 0,20, Apfel 0,80—1,20, Zwiebeln 0,20, Zitronen 0,25—0,30, Quarkäse 0,35, Sahnekäse 0,70—1,20, Hühner kosteten 3,50—5,00, Puten 0,90—1,00 das Pfund, Kartoffeln 2,50—3,00, Speisewürzen 0,25—0,30. Unverändert waren die Fleischpreise: Schweinefleisch 1,75, Rindfleisch 1,30 bis 1,50, Hammelfleisch 1,30, Kalbfleisch 1,20, Speck 2,10, Räucherspeck 2,60. — Auf dem Schweinemarkt herrschte

Thorn.



Reichsstenoaraphie alle Stufen (1 Zloty)
3310 alle Sprachen!
Spargelpflanzen 1 jährige „Ruhn“ von Braunschweig 100 St. 5zl. 1000 St. 40zl.
Neueste Buchhaltung. 2 jährige „Ruhn“ von Braunschweig 100 St. 6zl. 1000 St. 50zl.
Rechtssteuerlehre usw. angen. für Landwirtschaft, Industrie, Handel, Ge-
nossenschaften, Staats-
nässen, Zeugnis! Toruń, 1000 St. 60zl empfohlen
F. Tomaszewski, Zeglarska 25, Direktion, Toruń, Sw. Jerzego 6.

Graudenz.

Dauerwellen moder. Damenhaarschn. Ondulation. Kopf- u. Gesichtsmass., Kopfwäsche, Manifure, Damen- u. Herrenstril. A. Orlikowski, Grodowa 3, am Rüschmarkt, 2814

Damen- u. Kinderkleider werden sauber u. bill. angefertigt. Langstr. Nr. 9, II Tr., r. 2856

Bruteier gep. Bl. Rods 38-jähr. Spezial- zucht à 60 gr. 2778 Grams Grudziądz, Tel. 616 Offeriere 300 Zentner Butterkübeln à 3tr. 1,50zl. 50 Zentner Trockenfischkäse mit Melasse à 1 Zentner Stük. 8,00 Zloty. Spargellturen, Stük. 2857. Stük. 2858. Stük. 2859. Stük. 2860. Stük. 2861. Stük. 2862. Stük. 2863. Stük. 2864. Stük. 2865. Stük. 2866. Stük. 2867. Stük. 2868. Stük. 2869. Stük. 2870. Stük. 2871. Stük. 2872. Stük. 2873. Stük. 2874. Stük. 2875. Stük. 2876. Stük. 2877. Stük. 2878. Stük. 2879. Stük. 2880. Stük. 2881. Stük. 2882. Stük. 2883. Stük. 2884. Stük. 2885. Stük. 2886. Stük. 2887. Stük. 2888. Stük. 2889. Stük. 2890. Stük. 2891. Stük. 2892. Stük. 2893. Stük. 2894. Stük. 2895. Stük. 2896. Stük. 2897. Stük. 2898. Stük. 2899. Stük. 2900. Stük. 2901. Stük. 2902. Stük. 2903. Stük. 2904. Stük. 2905. Stük. 2906. Stük. 2907. Stük. 2908. Stük. 2909. Stük. 2910. Stük. 2911. Stük. 2912. Stük. 2913. Stük. 2914. Stük. 2915. Stük. 2916. Stük. 2917. Stük. 2918. Stük. 2919. Stük. 2920. Stük. 2921. Stük. 2922. Stük. 2923. Stük. 2924. Stük. 2925. Stük. 2926. Stük. 2927. Stük. 2928. Stük. 2929. Stük. 2930. Stük. 2931. Stük. 2932. Stük. 2933. Stük. 2934. Stük. 2935. Stük. 2936. Stük. 2937. Stük. 2938. Stük. 2939. Stük. 2940. Stük. 2941. Stük. 2942. Stük. 2943. Stük. 2944. Stük. 2945. Stük. 2946. Stük. 2947. Stük. 2948. Stük. 2949. Stük. 2950. Stük. 2951. Stük. 2952. Stük. 2953. Stük. 2954. Stük. 2955. Stük.

reger Betrieb und groÙe Nachfrage nach Absatzferkeln. Die Preise schwankten zwischen 110—130 Zloty pro Paar je nach Alter und Größe. — Das Auto des Volkereipächters Negner fuhr unlängst auf der Chaussee Tempelburg—Sosno infolge der durch den vorhergegangenen Schneefall verursachten Glätte beim Passieren einer Brücke gegen das Geländer, so daß der Vorderwagen völlig zerstört wurde. — Ein neuer Personenauto bus verkehrte seit einigen Tagen auf der Strecke Tempelburg—Walda—Crone—Bromberg.

d. Stargard (Starogard), 23. März. Ein großes Schadensereignis brach in der Nacht zum 21. d. M. beim Landwirt Franz Szelbrackowski in Schwarzwasser (Czarna Woda) aus. In kurzer Zeit fielen der Stall und die Scheune den Flammen zum Opfer. Der Schaden belief sich auf annähernd 15 000 Zloty, der durch Versicherung gedeckt wird. Als Ursache wird Brandstiftung aus Nache angenommen. — Größere Geflügeldiebstähle werden schon seit längerer Zeit in Böhmen verübt, ohne daß die Polizei der Diebe haftbar werden kann. In der Nacht zum 21. d. M. stahlen Diebe wieder eine größere Anzahl Hühner den Landwirten Komorowski, Sikora und Marquardt.

ch. Konitz (Chojnice), 22. März. Der Verband deutscher Katholiken hielt im Hotel Engel unter dem Vorsitz des Kaufmanns Komischke seine Monatsversammlung ab. Der Vorsitzende erstattete den Bericht über die am 20. Februar in Thorn stattgefundenen Verbandsversammlungen. Als Delegierte zu der am 22., 23. und 24. April in Gründenz stattfindenden Generalversammlung des Verbandes deutscher Katholiken wurden Frau v. Kiedrowski und die Herren Rector Tuschit, Lehrer Brauer und Besitzer Teitel gewählt. Um den deutschen Kindern ihre Muttersprache zu erhalten, wird der Verband Fibeln und

Katechismen herausgeben. — Am 27. März um 9.30 Uhr vormittags findet im Lokale des Herrn Kopietz in Guttowitz ein Holzverkauf der staatlichen Obersförsterei Gildon statt. Den Herren Landwirten werden Kredite erteilt.

a. Schweiz (Swiecie), 22. März. Der heutige Wochenmarkt, der erste in diesem Frühling, hatte einen äußerst regen Verkehr aufzuweisen; die Belieferung war sehr stark. Für Butter zahlte man 2,70—2,80, Eier 1,70. Ferner kosteten: Weißkäse 0,40—0,50, Tilsiterkäse 1,50—2,20, Plaumennuss 1,40, Honig 3,00 pro Pfund, Apfel, schon recht knapp, 0,60—0,80, Weißkohl 0,15, Rotkohl 0,40, weiße Bohnen 0,40, Kocherbsen 0,35, Mohrrüben 0,15, Zwiebeln 0,40, Staudenwurzeln 1,00—1,50 pro Pfund. Sehr viel werden Apfelsinen das Stück zu 0,50—0,80, Zitronen zu 0,15 angeboten. Der Geflügelmarkt brachte Puten zu 12,00, Suppenhühner zu 6—7,00, junge Hühner zu 4—4,50 pro Stück, junge Tauben zu 1,80—2,00 pro Paar. Kartoffeln wurden mit 3—3,50 pro Zentner verkauft. Der Fleischmarkt war reichlich bestiebert; es wurden folgende Preise gezahlt: Schweinefleisch 1,80—2,00, Rindfleisch 1,50—1,70, Kalbfleisch 1,20—1,40, Hammelfleisch 1,80—1,50, Rinderspeck 2,80 pro Pfund. Die kleine Einspannerfuhr Spaltholz wurde mit 12—14,00, Klobenholz mit 18,00 pro Meter angeboten. Groß ist das Angebot in Weidenäckchen zu 0,10, Österreich 0,10, Schneeglöckchen zwei Bund 0,25, Beilchen 0,15—0,20 das Sträuschen. — Der heutige Schweinemarkt war auch recht reichlich bestiebert. Es wurden für kleine Absatzferkel 110—115, für etwas ältere 120—130 und für Ferkel besserer Qualität 150 Zloty pro Paar verlangt. — Die Obersförsterei Dąbrowa hiesigen Kreises wird am 27. d. M. vormittags 10 Uhr, im Lokale von Biskowksi in Jeżewo ungefähr 100 Meter Kuhholz 1—4. Klasse verkaufen, außerdem Brennholz aus den Revieren Czarski, Kwiatki, Bursztynowo und Bursztynowo. Die Obersförsterei wird auch Kredit gewähren.

Jahreshauptversammlung des Wirtschaftsverbandes städtischer Berufe.

Bromberg, den 24. März 1930.

Der Wirtschaftsverband städtischer Berufe hielt am gestrigen Sonntag in den Räumen des Bivilkasinos seine diesjährige Generalversammlung ab. Die interne Generalversammlung, an der nur die Mitglieder des Verbandes teilnahmen, fand am Vormittag statt. Sie wurde von dem ersten Vorsitzenden des Verbandes mit einer kurzen einleitenden Ansprache eröffnet, worauf der bisherige Syndikus des Wirtschaftsverbandes, Dr. Ptok, den

Geschäftsbericht

erstattete. Aus diesem Bericht ging hervor, daß auch im abgelaufenen Geschäftsjahr die Tätigkeit der Verbandsleitung Erfolg zu verzeichnen hatte. Die Steuerauskunftsstelle wurde von den Mitgliedern regen, und zwar 100 Prozent mehr als im Vorjahr, in Anspruch genommen. Die Zentrale stand im ununterbrochenen Verkehr mit den an die Zahl angewachsenen Ortsgruppen, der durch mehrfache Bereisung derselben noch enger gestaltet wurde. Leider ist es nicht gelungen, den Schuhverband selbständiger Kaufleute zu Gründen, der bisher korporativ dem Wirtschaftsverband angehörte, als Mitglied weiterhin zu erhalten, und dieser Verband hat den bedauerlichen Schritt einer Loslösung aus der gemeinsamen einzigen deutschen großen Organisation ganz Pommerellens für die städtischen Berufe unternommen.

Auch der Kassenbericht, den Dr. Ptok im Anschluß daran erstattete, fiel sehr günstig aus. Die Kasse schließt in diesem Jahre nicht wie stets bisher mit einem Defizit ab, sondern weist einen erfreulichen Überschuß auf. Der Haushaltsvorschlag für das neue Wirtschaftsjahr wurde angenommen. Eine rege Aussprache entwickelte sich bei der Beratung über die Frage der Beitragserhöhung. Es wurden Meinungen für und wider ausgetauscht, im allgemeinen sah man jedoch allerseits die Notwendigkeit einer Erhöhung der Beiträge ein und stimmte ihr zu. Die endgültigen Beschlüsse darüber sollen jedoch erst gefaßt werden, wenn die einzelnen Ortsgruppen über diese Frage beraten haben, was bis zum 1. Mai d. J. zu erfolgen hat.

Bei der sich anschließenden Wahl des Vorstandes wurde der bisherige Vorstand in seiner alten Zusammensetzung wiedergewählt.

Die öffentliche Generalversammlung,

an der auch geladene Gäste teilnahmen, begann am Nachmittag um 1/4 Uhr. Der große Saal des Bivilkasinos war bis auf die letzten Plätze gefüllt. Verbandsvorsitzender Hege eröffnete die Versammlung und begrüßte die Vertreter der Regierung, des Starosten, des Burgstarosten, des Magistrats, des Generalkonsulats Posen, Konsul Pochammer-Thorn, die Vertreter der Handelskammer, der Handwerkskammer, der hiesigen polnischen Kaufmännischen Verbände, des polnischen Fabrikantenverbandes, des Vereins Deutscher Hochschüler in Posen, die Direktoren der hiesigen deutschen Banken, die Vertreter des Sejmibureaus und des Verbandes für Handel und Gewerbe, Posen. In kurzen Ausführungen wies der Vorsitzende auf die überall herrschende wirtschaftliche Notlage hin, die besonders durch die ungeheuren Steuern hervorgerufen wurde. Der Verband wird sich nach Kräften bemühen, allen seinen Mitgliedern in diesen Zeiten der Not mit Rat und Tat zur Seite zu stehen.

Sodann erteilte er das Wort dem Sejmabgeordneten Rechtsanwalt Spizer zu seinem Vortrag über

„Die wirtschaftliche Lage der städtischen Berufsverbände und ihre Aussichten für die Zukunft“.

Rechtsanwalt Spizer führte etwa folgendes aus: Beim Versuch einer Prognosenstellung für die wirtschaftliche Lage muß zunächst die Frage der Konjunktur ausgeschaltet werden, da Konjunkturschwankungen vorübergehende Ereignisse sind, wo auf eine Aktion auch bald eine Reaktion folgt. Ausgeschaltet werden soll auch die politische Lage, obwohl diese einen großen Einfluß auf die wirtschaftlichen Vorgänge haben kann. Begonnen werden soll bei einer solchen Betrachtung mit der Lage des Auslandes. Konjunktur- und vor allem Wirtschaftsverhältnisse im Ausland haben immer einen großen Einfluß auf unsere inländische Wirtschaft. Die Wirtschaft des Auslandes muß in zwei große Gebiete geteilt werden, die für uns in Betracht

kommen: Amerika und Europa. In Amerika nimmt der Prozeß der Ausschaltung der menschlichen Arbeitskraft und an seiner Statt die Verwendung von Maschinen immer größeren Umfang an. Das Tempo der Arbeitsleistungen ist in Amerika in sehr schnelles geworden und das teilt sich auch den anderen Wirtschaftsbereichen der Erde mit. Die Anwendung amerikanischer Wirtschaftsmethoden bringt eine vermehrte Arbeitsmöglichkeit mit sich, die Arbeitslosigkeit dürfte also auch für die Zukunft zunächst eine ständige Ercheinung bleiben. Europa, dessen Wohlstand durch den Krieg vernichtet war, was bisher vorwiegend mit Wiederaufbauarbeiten beschäftigt. Im wesentlichen ist der Aufbau auch gelungen, nachteilig wirkt sich allerdings der völlige Ausfall von Russland für die europäische Wirtschaft aus. Unser Erdteil ist durch den Krieg gegenüber Amerika ins Hintertreffen geraten und wird immer in hohem Maße von der amerikanischen Wirtschaft abhängig sein. Auch hier muß in immer höherem Maße der Erfolg der menschlichen Arbeit durch die Maschine erfolgen, wobei an sich die Höhe der Produktion bestehen und fortsetzen dürfte, jedoch auch die Arbeitslosigkeit sich durchaus nicht verringern kann.

Für die Beurteilung der wirtschaftlichen Zukunft Polens ist gegenwärtig sehr wesentlich die Agrarkrise der ganzen Welt. Auch hier ist Europa und insbesondere Polen ins Hintertreffen geraten. Kanada und Argentinien produzieren so viel und rationell Getreide und haben darin noch so ungeahnte Entwicklungsmöglichkeiten, daß Europa mit ihnen gar nicht konkurrieren kann. Ebenso ist es in den exotischen Staaten hinsichtlich des Bunders. Künstliche Maßnahmen zur Hebung der Landproduktion wie Dumpingssystem, Ausfuhrprämien usw. haben wenig Zweck und strafen sich nach einiger Zeit immer selbst. Bisher ist in Polen Wiederaufbauarbeit, die Europa in so hohem Maße geleistet hat, noch wenig geleistet worden, noch gar nichts beispielweise beim Wohnungsausbau. Das liegt daran, weil Polen eine ärmere Volkswirtschaft hat. Die Industrie spielt hier eine untergeordnete Rolle, wir sind ein Agrarstaat. Die gegenwärtige Preisnotlage auf dem Markt für landwirtschaftliche Produkte ist aus dem Grunde besonders schädigend für unsere Volkswirtschaft, weil dieser Ausfall nicht, wie in anderen Ländern, durch Einnahmen aus der Schiffahrt, dem Touristenverkehr oder dem Transit ausgeglichen wird. Für die Landwirtschaft ist es notwendig, daß ihre Produktion gehoben wird. Die Furcht, daß dann ja auch die Preise wieder sinken würden, ist nicht stichhaltig, da eine auch sehr stark vermehrte Produktion in Polen selbst noch durchaus keinen Einfluß auf die Gestaltung der Weltmarktpreise hat, die ja maßgebend für die Preisgestaltung in Polen sind. Wenn außerdem auch die Preise niedrig sind, so ist es immer noch besser, man hat eine große Menge Getreide zu verkaufen, als eine kleine. Leider steht die Agrarreform besonders in den Westgebieten einer Vermehrung der Produktion hindernd entgegen und schädigt unsere Volkswirtschaft in sehr hohem Maße.

Von dieser landwirtschaftlichen Perspektive aus kann in Polen auch nur das Problem von Handel und Gewerbe gelöst werden. Denn vermehrtes Kapital der Landwirtschaft bedeutet verstärkte Finanzierung der industriellen und gewerblichen Produktion. Außerdem wichtig ist aber auch die Wirtschaftspolitik der Regierung, die bisher durchaus falsch war. Die Konstellation im Sejm ist leider so, daß die agrarischen Kreise das Übergewicht haben und deshalb alle Steuerlasten nach Möglichkeit auf die städtische Bevölkerung abgewälzt werden. Daraus erklärt sich auch die kürzlich erklärte Ablehnung der Umfaßsteuerreform. Ferner schädigt der Etatismus die Privatwirtschaft, der ja glücklicherweise in letzter Zeit abgebremst wurde. Es ist aber noch nicht sicher, ob nicht doch politische Momente hier die bessere Einsicht wieder verdrängen werden.

Zusammenfassend muß leider gesagt werden, daß die Tendenz der Entwicklung der wirtschaftlichen Zukunft für die städtischen Berufsverbände nicht sehr günstig ist. Vielleicht bringt der Handelsvertrag hier eine Besserung, sein Wert ist aber auch wohl mehr ein psychologischer, als ein faktischer. Jedoch darf in keinem Falle der Pessimismus

Wenn Sie Ihr Piano
reell, gut und billig kaufen wollen, dann besuchen Sie das reichhaltige Lager der größten Pianofabrik

B. Sommerfeld, Bydgoszcz
ul. Sniadeckich 56.



Nur allererste Referenzen!

26.
Günstige Zahlungsbedingungen. — Langjährige Garantie.

jetzt die Oberhand gewinnen. Industrie, Kaufmannschaft, Handwerk und freie Berufe müssen zunächst einmal danach streben, eine Macht zu bekommen, und das kann nur durch den Zusammenschluß von Verbänden erfolgen. Nur der kann etwas erreichen, der stark ist, nie aber der einzelne, der im Gesamtwirtschaftsleben nichts bedeutet. Die Arbeitsfreudigkeit darf man sich auch in den trüben Zeiten nicht nehmen lassen, denn das ewige Auf und Ab des Weltgeschehens muss auch hier Wahrheit bleiben und auf den Sturz, den wir jetzt erleben, wird auch wieder ein Aufstieg folgen.

Diesen mit großem Beifall aufgenommenen Ausführungen folgte ein sehr interessanter sachwissenschaftlicher Vortrag über neuzeitliche Betriebsführung und Verkaufspraktologie im Einzelhandel von Dr. Alfred Hirschfeld-Breslau. Der Redner schilderte in dialektisch ausgezeichneten Ausführungen und mit großem Temperament, wie in der Neuzeit die Organisation der Ausbildung des Verkaufspersonals vorgenommen wurde und zu welchen Methoden man sich bei der Verkaufs- und Reklame-technik bekehrt hat. Sein Vortrag wurde zum Schluß durch Vorführung eines Verkaufsfilms ergänzt. In diesem Film sah man, wie die gute Verkäuferin den nörgelnden Kunden zu behandeln hat, wie andererseits die ungewandte Verkäuferin selbst den kaufwilligen Kunden verschonen kann. Ganz besonders die Kaufmannschaft dürfte aus dem Vortrag von Dr. Hirschfeld und den Bildern des Verkaufsfilms wertvolle Anregungen erhalten haben. Die ganze Versammlung folgte seinen interessanten Ausführungen mit großem Interesse und dankte dem Redner durch starken Beifall.

Mit diesem Vortrag hatte die Generalversammlung des Wirtschaftsverbandes städtischer Berufe ihr Ende erreicht und wurde von dem Verbandsvorsitzenden Hege geschlossen.

Hapag und Lloyd vereint.

Die Einigung von Hapag und Lloyd ist vollzogen worden. Die Verwaltungen der beiden großen Reedereien schweigen sich noch ans, aber es ist sicher, daß der gewaltigste Zusammenschluß nach der Fusion der Deutschen Bank und Diskontogesellschaft nahe bevorsteht. Die Hamburg-Amerika-Linie und der Norddeutsche Lloyd werden zwar nicht fusionieren, aber sie werden eine enge Interessengemeinschaft schließen. Die Namen und Flaggen der beiden Reedereien sollen bestehen bleiben. Aber die Vorstände werden miteinander zusammentreten. Die Linien werden gemeinsam befahren. Agenturen und Propaganda werden gemeinsam betrieben. Der Gewinn soll auf gleich und gleich verteilt werden. Die Interessengemeinschaft soll auf einen langen Zeitraum, man spricht von fünfzig Jahren, geschlossen werden.

Das Direktorium der Gemeinschaft wird aus dem bisherigen Kreis der Verwaltungen gebildet, und zwar von Stimming und Glässer vom Lloyd und von Gunn und Böger von der Hapag. Ihm steht ein Gemeinschaftsrat zur Seite, in dem u. a. Präsident Heiniken, F. F. Schröder, Generalkonsul Dr. Strube, Senator Bömers und G. C. Lahusen von der Nord, Wolle, sämtlich in Bremen, ferner Bankier Münnichmeyer, M. von Schinkel, M. M. Warburg und E. Ruth, sämtlich in Hamburg, Sitz und Stimme haben. Außerdem bleiben die Aufsichtsräte bestehen, die dem Charakter der beiden Gesellschaften als selbständige Unternehmungen entsprechen.

Aus Berlin wird uns zu diesem Ereignis geschrieben: Die Vereinigung der Hapag mit dem Norddeutschen Lloyd, über den schon seit vielen Wochen Gerüchte umliegen, hat wegen ihres erheblichen Umfangs mit Recht größtes Interesse erregt. Für die Welt ist ein deutscher Weltfahrtstrust gebildet worden, der über die gesamte Tonnage von über zwei Millionen verfügt und der einen gefährlichen Konkurrenten darstellt. Die Zahl der Vorteile, die die Interessengemeinschaft bietet, ist so groß, daß man eigentlich darüber verwundert sein muß, weshalb es nicht schon früher dazu gekommen ist. Große Ersparnisse können schon allein durch den Fortfall vieler koppelter Auslandsvertretungen der Hapag und des Norddeutschen Lloyd an denselben Plätzen erzielt werden. Das Gleiche gilt für erhebliche Ersparnisse durch Vereinfachung der Verwaltung. Aber wesentlich noch als dies ist die Möglichkeit einer rationelleren Ausnutzung des vorhandenen Schiffsräumes und das Ende des Konkurrenzkampfes zwischen deutschen Linien.

Man muß sich vergegenwärtigen, daß die Schiffsgesellschaften fast aller Staaten erhebliche Staatszubventionen bekommen, wodurch ihnen eine bessere Existenz in dem Konkurrenzkampf der Weltfahrt gegeben ist als den deutschen Gesellschaften, die nur auf eigene Kraft angewiesen sind. Machtkämpfe wurden schon häufig ausgetragen, deren erster Erfolg stets negativ war: ein gegenseitiges so starkes Unterbieben der Frachtarife, daß damit die gesamte Schiffahrt unrentabel werden mußte. Wenn in einem solchen Konkurrenzkampf zwei Gesellschaften, die etwa gleichbedeutend sind, die beide im Dienst der deutschen Wirtschaft stehen, sich noch gegenseitig bekämpfen, statt gemeinschaftlich an einem Strang zu ziehen, so kann das nur auf Kosten der Allgemeinheit gehen. Daher ist es außerordentlich zu begrüßen, daß ein solcher Interessengesammtverband deutscher Schiffsgesellschaften durch Vereinbarungen zwischen der Hapag und dem Norddeutschen Lloyd vermieden worden ist. Schon allein die Dauer der Gewähr für eine stetige Politik.

Wie weit die Arbeitsgemeinschaft im Laufe der nächsten Jahre noch ausgebaut werden wird, läßt sich im Augenblick nicht übersehen. Aber die gemeinschaftlichen Inter-

Der „Phantast“ Jules Verne.

Bum 25. Todestage des großen Romanciers
am 24. März 1930.
Von Otto Willi Gail.

Unter den deutschen Schriftstellern ist Otto Willi Gail wohl am ehesten berufen, dem Lebenswerk eines Jules Verne gerecht zu werden. Seine eigenen Zukunftssromane, von denen wir unsern Lesern bereits eine Vorsprobe in dem Roman „Feuer am Nordpol“ geboten haben, beruhen auf einer umfassenden Sachkenntnis und enthalten jene urgesunde Bejahung alles Gegenwärtigen, die auch einen Jules Verne ausgezeichnet hat.

Man sagt, Jules Verne sei der Prophet der Technik gewesen; in seinen technisch-wissenschaftlichen Romanen habe er die Zukunftsentwicklung der Technik vorausgahnt — dermaßen, daß die meisten seiner genialen Visionen inzwischen bereits Wirklichkeit geworden sind. Aber das stimmt nicht so ganz, und im Grunde genommen tut man dem großen Franzosen mit der Ausserung dieser verwashenen „öffentlichen Meinung“ unrecht.

Jules Verne war kein Prophet, dessen Voraussagungen treffen können oder auch nicht, sondern er war ein wissenschaftlich und technisch durch und durch gebildeter Gelehrter, er war Geograph, Geologe, Meteorologe, Mathematiker und Astronom in einer Person. Er hat auch nicht „vorausgahnt“, sondern er hat berechnet, mit der unerbittlichen Logik des Mathematikers das Vorhandene sozusagen extrapoliert, ausgebaut und weitergesponnen. Seine „Visionen“ waren keineswegs aus irgendwelchen psychischen Imponderabilien rätselhaft auftauchende Geistererscheinungen, sondern sie waren Ergebnisse von peinlich genau durchgeföhrten Rechenexemplen, die aufgehen müssen, wenn sie richtig waren. Und Jules Verne sind Rechensfehler höchst selten unterlaufen, und darum repräsentiert sich heute das Unterseeboot „Nautilus“ als modernes U-Boot und der Ballon „Victoria“ als B. L. 127 — und hätte Jules Verne nur drei Jahre länger gelebt, so hätte er mit dem ersten Fluge des Grafen Zeppelin die Inkarnation eines seiner Rechenergebnisse noch mit eigenen Augen sehen können.

Es ist ein ganz eigenartiger Reiz, diese „Jules-Vernaden“, die vor 60 — 70 Jahren in der ganzen Kulturwelt Aufsehen erregten, heute zu lesen. Jules Vernes abenteuerliche Romane ruhen sämtlich auf dem Boden der Wissenschaft, der Wissenschaft von 1860! Aber dem Dichter war dieser Boden zu eng; er erweiterte ihn eigenmächtig, und wo die Tatsächlichkeit aufhörte, da setzte seine unerhörte Phantasie ein, jene üppige, von intensiver Gestaltungskraft getragene, aber doch stets von Logik und Mathematik umgrenzte Phantasie, die eben gerade das Jules-Vernesche Wesen ausmacht. Die Grenze zwischen Tatsächlichkeit und Phantasie war für die zeitgenössischen Leser leicht erkennbar; sie wußten ja, was war und was noch nicht war. Für uns Menschen des 193. Jahrzehnts aber verwischt sich diese Grenze — für uns sind elektrisches Licht und Telefon und Geschwindigkeiten von 80 Kilometern in der Stunde ganz primitive Selbstverständlichkeiten geworden, und wir haben vergessen, wie jung eigentlich diese Errungenschaften der Technik noch sind. Und so kommt es, daß dem heutigen Leser der Verneschen Romane nur allzu oft ein Irrtum unterläuft: er glaubt, sich noch ganz im Tatsächlichen, Wirklichen, Unantastbaren zu befinden, während er schon längst mit vollen Segeln die Gewässer reiner Jules-Vernescher Phantasie durchscheit — weit, weit entfernt bereits von den Gestaden der damaligen Wirklichkeit.

Ein kleines Beispiel: in dem wohl am meisten verbreiteten Roman „Zwanzigtausend Meilen unter dem Meer“ wird die Konstruktion des „Nautilus“, des geheimnischwangeren Unterwasserschiffes Kapitän Nemos, haarklein geschildert. Die auffallend hohe Fahrgeschwindigkeit und die erstaunliche Manövrier-Behendigkeit verdeckt das wunderbare Fahrzeug einem starken Elektromotor, der die Schiffsschraube antreibt. Die dafür benötigte Elektrizität entstammt einer großen, im Schiff eingebauten Batterie, die auch den Strom liefert für die Belichtung der Innenräume, ferner für den Antrieb der Luft- und Wasserpumpen, für die Regulierung der elektrischen Uhren und der verschiedenen zur Navigation notwendigen Mechanismen, für die telefonische Befehlsübermittlung und schließlich auch noch zur Heizung der elektrischen Küche.

Nur zu leicht läßt man über diese äußerst genau durchgeföhrten Erklärungen gedankenlos hinweg; und wenn man

sich wirklich etwas dabei denkt, dann doch nur dies: „Über natürlich! Wie anders sollte es denn sein? Selbstverständlich muß unter Wasser alles elektrisch betrieben werden! Weiter!“

Und damit, verehrter Jules-Verne-Leser, sind Sie dem Meister bereits sozusagen auf den Leim gekrochen! Denn für Verne selbst bedeutete die elektrische Ausrüstung des Unterwasserbootes ganz und gar keine Selbstverständlichkeit, und sein elektrischer Fisch ist bloß ein Gebilde seiner Phantasie, ein Ergebnis seiner mit gründlichem Wissen gepaarten Kombinations- und Rechenkunst. Denn in den sechziger Jahren, als Jules Verne seinen „Nautilus“ mit der Schreibfeder baute, da gab es noch keinen Elektromotor, noch keine elektrischen Glühlampen, noch kein Telefon, noch keine elektrischen Heizdrähte-Bratstrohre, noch keine Akku-Batterien — da war Elektrizität noch nicht mehr als ein geheimnisvolles Agens, eine Laboratorium-Spielerei der Gelehrten, die aus Bunsenischen Elementen mit Zink und Schwefelsäure nur winzige Schwachströme hervorzupressen verstanden, — und der Gedanke, diese galvanischen Experimente für eine praktische Kraftleistung im großen heranzuziehen, wie es heutzutage doch so selbstverständlich ist, war in den sechziger Jahren sehr geeignet, die Lachmuskeln zu massieren.

Gibt es einen besseren Beweis für die Sicherheit Verneschen Durchdenkens kommender Probleme und Verneschen Gestaltens zukünftiger Maschinen, als eben diesen, daß der Leser von 1930 diese Phantasiekonstruktionen so einfach hin nimmt und so ganz und gar nichts Phantastisches und nichts Utopisches daran finden kann? Und darin liegt ja die Größe dieses „phantastischen“ Dichters und Technikers, daß er eben kein Phantast im ländläufigen Sinne war, daß er seiner Zeit nicht um die vielzitierten Jahrhunderte voraus war, sondern „bloß“ um einige Jahrzehnte. Hätte Jules Verne seine Phantasie sich verloren in schemenhafter, verantwortungsloser Prophezeiung ferner Jahrtausende — sein Name wäre verunken und vergessen gleich jenen vielen, deren Träger sich für Propheten der Technik hielten, in Wirklichkeit aber nur Spekulanten und echte Phantasten waren. Und diese Ware ist ja so billig!

Gehen Sie auf einem unbekannten Waldpfad spazieren! Wie leicht ist es, vorauszusagen, wohin der Pfad letzten Endes führen wird: auf eine Wiese oder ein Feld! Aber aus der Beschaffenheit des Bodens, der Bäume, aus dem Verhalten der Tiere Schlüsse zu ziehen auf das, was die allernächste Wegbiegung Ihren Blicken enthüllen wird, das erfordert Scharfsinn. Nicht die ferne Zukunft hat Jules Verne an die Wand gemalt, sondern er hat die allernächsten Wegebiegungen der Technik vorausgestaltet, und heute sehen wir ja, wie richtig er diese Wegbiegungen kalkuliert hat, berechnet hat.

Freilich, die „Direkte Überfahrt von der Erde zum Mond in 97 Stunden 20 Minuten“ mag als eine Annahme, als eine reine Zukunftsutopie und Gedankenspekulation erscheinen. Aber wer die öffentlichen Debatten der letzten Jahre über die vielmehrstrittene Mondrakete aufmerksam verfolgt und dann Jules Vernes Roman gelesen hat, der wird erstaunt sein über die Gründlichkeit, mit welcher der große Romancier schon vor 70 Jahren die einzige möglichen Grundlagen einer solchen Reise gekannt und beherrscht hat, so daß er zu den modernen „Raumautikern“ nicht im geringsten im Widerspruch steht. Und da ja die ersten Ansäße zum Raketen-Motor bereits gemacht sind und der Vorstoß über die Lufthülle unseres Planeten hinaus wirklich nur mehr eine Frage einiger Jahre und mehrerer Millionen darzustellen scheint, läßt sich ja wohl auch von der phantastischsten aller Jules-Vernaden sagen, daß es sich auch hier um nicht mehr und um nicht weniger handelt als um die Vorausgestaltung einer der nächsten Wegebiegungen auf dem Vormarschweg der Technik.

Ungeheure Auflagen haben Vernes Bücher erlebt und riesige Summen sind dem Autor an Tantiemen zugeflossen, so daß er es sich leisten konnte, ein wundervolles Schloß bei Amiens zu bewohnen und auf eigener Damwildjacht alle Meere des Erdalls zu befahren. Aber der Reichthum hat seine Schaffensfreude nicht getrübt. Und als er am 24. März 1905 als Siebenundsechzigjähriger die schon halb erblindeten Augen schloß, da lagen aus seiner unermüdlichen Feder nicht weniger als 70 vollständige Romane vor, 70 Werke, die zwar in manchen Einzelheiten von der Wirklichkeit längst überholt worden sind, in ihren wesentlichen Grundlagen aber noch Geltung besitzen bis zum heutigen Tage.

Mix-Seife

die beste, die billigste.

Das Reich des Antichrist.

Die Luftlotte der „Gottlosen“.

Um vergangenen Mittwoch, dem Betttag der Katholischen Kirche zur Sühne für die Christenfeindschaft in Rußland, wurden in der gesamten Sowjetunion Kundgebungen gegen den Vatikan und den Aufruf des Papstes abgehalten. Viele Betriebe der Sowjetunion fachten Entschließungen, in denen erklärt wird, daß die Arbeitermassen, in der Kommunistischen Partei an der Spitze, ver suchen würden, die Macht der Katholischen Kirche zu vernichten.

Wie amtlich mitgeteilt wird, haben verschiedene kommunistische Verbände die Veranstaltung einer Sammlung beschlossen, die dem Bau eines russischen Militärflugzeuggeschwaders — als Antwort an Pius XI. — dienen soll. Das Geschwader soll aus Mitteln der Gottlosen-Verbände gebaut werden.

Organisierte Gottlosigkeit.

Am Donnerstag wurde in Moskau eine Konferenz des Zentralrates des „Verbandes der kämpfenden Gottlosen“ eröffnet. Der bekannte Bolschewik Jaroslavski hielt eine längere Rede über die laufenden Aufgaben der antireligiösen Propaganda und die nächsten Ziele des „Verbandes der kämpfenden Gottlosen“. Er behauptete, die atheistische Bewegung hätte sich in Rußland im letzten Jahr sehr stark erweitert — im Laufe von neun Monaten sei die Zahl der „kämpfenden Gottlosen“ 2½ mal größer geworden, so daß die Vereinigung gegenwärtig 2,5 Millionen Mitglieder zähle. Jaroslavski hielt sich auch des längeren bei dem „Vom Papst angekündigten Kreuzzug“ gegen die Religionsverfolgungen in Rußland auf. Die internationale Bourgeoisie und die Sozialfaschisten (siehe: Sozialdemokraten) führten unter der Maske derVerteidiger der unterdrückten Religion einen wahren „sowjetfeindlichen Teufelstanz“ auf.

Nach dem Referat Jaroslavskis las ein Mitglied der „Vereinigung der kämpfenden Gottlosen“ aus den Werken Demokrits, „des ersten Gottlosen und Materialisten“ vor.

Ein Institut zur Vergiftung der Kinderseelen.

Am Freitag wurde in Moskau die erste Kinderuni versität zur Bekämpfung des religiösen Gefühls in der Sowjetunion feierlich eröffnet. In der Universität werden 155 Kinder zu Agitatoren ausgebildet werden. Nach zweimonatigem Lehrgang werden sie ihre antireligiöse Werbetätigkeit unter den Schulkinder aufnehmen.

Aleine Rundschau.

Fürst Blücher im Konkurs.

Über das Vermögen des in London lebenden Fürsten Blücher ist auf Antrag eines Gläubigers der Konkurs verhängt worden. Fürst Blücher ist der Großvater des Feldmarschalls. An eine Engländerin verheiratet, lebte er vor dem Kriege schon in England. Die Familie Blücher besaß ein erhebliches Vermögen, darunter eine kleine Kanalinsel, die Insel Herm, ferner ausgedehnte Besitzungen in Rhodestien, die aber bei Kriegsausbruch konfisziert wurden, als Fürst und Fürstin Blücher nach Deutschland zurückkehrten. Nach Kriegsende siedelten sie wieder nach England über, wo sie in einer Etagenwohnung ein zurückgezogenes Dasein führten.

Tagesordnung

für die am

5. April 1930, nachmittags 2 Uhr im Civilkasino, Bydgoszcz,
ulica Gdańska 160a
stattfindende

10. ordentliche Generalversammlung

der

Deutschen Volksbank

Spółdzielnia z ograniczoną odpowiedzialnością

Sitz Bydgoszcz, Gdańsk 13

Filialen: Chełmno, Grudziądz, Koronowo, Świecie, Wejherowo, Wyrzysk.

* * *

1. Vorlegung des Geschäftsberichtes, der Bilanz, sowie der Gewinn- und Verlustrechnung für 1929 und Beschlusssatzung darüber.
2. Entlastung des Vorstandes.
3. Neuwahl für die ausscheidenden Aufsichtsratsmitglieder Schmidt, Thöl, Seeler, Kriede.
4. Verschiedenes.

Zu der vorbezeichneten Generalversammlung laden wir unsere Mitglieder ein.

Deutsche Volksbank

Sp. z o. o.

i. A.: Graebe

Vorsitzender des Aufsichtsrats.

Bruteier, Campbell-Eulen, schmalwüchsige Winterleger, à 40 gr. Faveroll. Fleischhuhn. Leistungssucht, à 30 gr. Berlin, per Nachnahme. Frau Frieda Dröövius-Gubin, Rogoźno wies, Pom.



Deutsche Bühne
Bydgoszcz 2. a.
Freitag, den 28. März:
abends 8 Uhr:
Neuheit! Neuheit!

Die Nacht vor dem Beil

Drama in 8 Bildern
v. Alfred Wolfenstein.
Eintrittskarten in
Günnes Buchhandlung
am Tage der Aufführung
ab 7 Uhr an der
Theaterkasse.

Die Zeitung.

152. Zuchtbuch-Auktion

der Danziger Herdbuchgesellschaft e. V.

am Montag, d. 7. April
1930, vorm. 10 Uhr, u.
Dienstag, dem 8. April
1930, vorm. 9 Uhr,
Hüarenfaserne 1.

Auftrieb: 560 Tiere und zwar:

75 sprungfähige Bullen,
95 hochtragende Kühe,
355 hochtragende Wölfe,
sowie 35 Eber u. Sauen der großen weißen Edelweiss- (Wortshof) Rasse.

Die Viehpriize sind in Danzig sehr niedrig. Das Zuchtbuch ist vollkommen frei von Maul- und Klauenkruste.

Verladungsbüro besorgt Waggonbestellung und Verladung. Frachtermäßigung von 50% wird gewährt. Die Ausfuhr nach Polen ist danzigerseits völlig frei. — Kataloge mit allen näheren Angaben über Abstammung u. Leistung der Tiere usw. werden kostenlos die Geschäftsstelle Danzig, Sandgrube 21.

Geben noch dauernd
Bruteier

dieses Jahr noch
blühend, in schönsten
Sorten mit Namen,
12 Stück einschließlich
Porto u. Verpackung
für 18 gr. gibt ab

Leop. Nachemstein,
Gniezno. Teleph. 241.

Mittelstaedt,
Bydgoszcz,
Senatorska 45.

Lyck,
Jagiellonska Nr. 31. 332

Verdingung.

Die Lieferung von
700 cbm gesiebten Ries
50 Wegetries

für den Ausschluß für den Hafen und die
Wasserwege von Danzig im Bezirk des Hafenbauamtes. Neuauflager soll öffentlich vergeben werden. Die Verdingungsunterlagen sind gegen post- und bestellgeldfreie Einwendung von 3.— G. von der Hafenausführungskommission, Danzig, Neugarten 28/29 zu beziehen. Verdingungsstermin 3. April d. J., vorm. 10 Uhr. Zuschlagsfrist 8 Wochen.

Der Ausschluß für den Hafen und die Wasserwege von Danzig.

Danzt. auf der Landesausstellung in Polen
prämiert. Zuchtfarm Jagiellonska 44.

Italiener
gebe **Bruteier**
zu 1. Bi. p. S. ab. 3872
A. Höhr. Chełmno.

Riesenpflanzen
gesund und sehr stark, lieferbar billiger 3862

Blücher'sche Forstverwaltung
Ostrowite, pod Jabłonowem, Pomorze.

Danzt. auf meinem auf der Landesausstellung in Polen prämiert. Zuchtfarm Jagiellonska 44.

Bruteier
v. rass. weiß. Wyndorf, à Stück 50 gr. sowie
einzel. gute Legehühner à Stück 20 gr. gibt ab

Köhlschmidt, Byd.,
Fordonaska 70. 3355

Buschrosen

blühend, in schönsten
Sorten mit Namen,
12 Stück einschließlich
Porto u. Verpackung
für 18 gr. gibt ab

Rosenschule
B. Rahl,
Leszno Wlkp.

Mittelstaedt,
Bydgoszcz,
Senatorska 45.

Lyck,
Jagiellonska Nr. 31. 332

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeiter wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 24. März.

Wettervoraussage.

Die deutschen Wetterstationen kündigen für unser Gebiet Bewölkung und Niederschlagsneigung bei wenig veränderten Temperaturen an.

Aufforstung.

Im letzten „Poznański Dziennik Wojewódzki“ Nr. 11 veröffentlicht das Województwoamt ein Rundschreiben, durch das die Starosten aufgefordert werden, alle Waldbesitzer von größeren und kleineren Waldflächen an das Bewillden der ausgerordneten Flächen und Bichungen, die zurzeit nicht bewaldet sind, und an die genaue Befolzung der Vorschriften des Staatspräsidenten vom 21. Juni 1927 (D. Ust. 57, Pos. 504) über die Bewirtschaftung von Privatwältern zu erinnern. Die Aufforstungspflicht erstreckt sich auf alle Waldbesitzer ohne Rücksicht darauf, ob sie für ihre Wälder bestellte Pläne bzw. Waldprogramme besitzen oder solche zur Verstärkung noch nicht vorgelegt haben. Abgesehen davon, daß die Abschöpfung der abholzten Flächen im Interesse des Besitzers liegt, wird die Nichterfüllung dieser Pflicht mit hohen Strafen belegt, und zwar betragen sie nach Art. 40 des zitierten Gesetzes 2 bis 5 Złoty pro Ar Land, das bewaldet werden muss, für jedes Jahr, mit dem der Abschöpfungszeitpunkt überschritten wird (d. h. 200 bis 500 Złoty pro Hektar und Jahr). Nach Art. 6 der obigen Verordnung sind die Besitzer verpflichtet, die abholzten Flächen spätestens in drei Jahren nach der Abholzung wieder anzuschöpfen. Lichtenungen, die vor dem Inkrafttreten der obigen Verordnung den Baumbestand verloren haben, müssen spätestens in sechs Jahren nach Inkrafttreten der Verordnung, d. h. bis zum 1. Juli 1933, bewaldet sein. Bis zu diesem Zeitpunkt müssen alle Waldflächen, also auch die durch den Krieg vernichtet wurden, aufgeforstet sein. Da nun gerade in diesen Kreisen die neu aufzuforstenden Flächen bedeutsam sind und die Aufforstung oft als schwierig behandelt wird, haben die Starosten die Pflicht, die Besitzer darauf aufmerksam zu machen, mit der Abschöpfung nicht bis zum letzten Jahr zu warten, sondern die Flächen gleichmäßig bis 1933 zu verteilen und in jedem Jahr einen Teil anzuschöpfen. Gleichzeitig sind die Besitzer zu belehren, daß nach Ablauf des vorgesehenen Termins Anträge auf Verlängerung keine Berücksichtigung finden werden und so die Strafen für nicht fristmäßige Ausführung sich allein anzuwählen haben werden.

Statt der Bezahlung der Autosahrt — ein Kind. Ein etwas ungewöhnliches Abenteuer hatte ein Bromberger Chauffeur in diesen Tagen. An einer der biesigen Autohaltestellen trat eine Frau an einen Chauffeur mit der Bitte heran, sie nach einer kleinen Ortschaft im Kreis Schubin zu fahren. Dort werde der Besitzer Kobylski die Fahrt bezahlen. Da die Frau blau und krank aussah, außerdem ein kleines Kind auf dem Arm hatte, willigte der Chauffeur ein und brachte die Frau schließlich zu dem Hause des genannten Besitzers. Dort stieg die Frau aus und ging in das Haus, nachdem sie den Chauffeur gebeten hatte, zu warten. Die Zeit wurde dem Chauffeur jedoch etwas lang. Als er schließlich in das Haus ging, erklärte Kobylski, nichts von einer Frau gesehen zu haben. Die Suche nach der Frau war auch ergebnislos. Schließlich bestieg der Chauffeur wieder seinen Wagen — und sah mit nicht geringem Schreck, daß im Innern des Wagens das Kind von der Frau zurückgelassen worden war. Der Chauffeur gab das Kind bei dem Besitzer ab und beobachtete dann zu dem Schulzen, dem er von dem Betrugs Meldung mache. Der Schwarzfahrerin ist die Polizei auf der Spur.

Selbst Telephondrahthebe. Die Wasserbaubehörde wurde in der letzten Zeit durch Diebe schwer geschädigt, die immer wieder am Neuen Kanal Telephondrähte stahlen. Es mußte schließlich ein besonderer Überwachungsdienst eingerichtet werden, um den systematischen Diebstählen ein Ende zu machen. Jetzt gelang es, zwei Männer aus Bromberg festzunehmen, die diese Diebstähle ausgeführt haben.

Deutsche Bühne.

„Die Nacht vor dem Veil.“

Drama in 8 Bildern von Alfred Wolfenstein.

Erstaufführungen sind Ausnahmeeignisse und Tage von besonderer Bedeutung an einem Theater, zumal wenn es sich um Werke von hohem literarisch-sozialen Wert handelt. Alfred Wolfenstein ist ganz entschieden ein großer moderner Dramatiker, der sich mit idealistischen Problemen befaßt. Und was er hervorbringt, ist psychologisch tiefe durchdacht und begründet. Die Tendenzen, der Stoff, — die Frage mag nicht jedermann Sache sein; auf die Wertbeurteilung des entstandenen Dramas darf das keinen Einfluß ausüben. Es mag zugegeben werden, daß das Problem, mit dem sich der Verfasser in seinem Drama „Die Nacht vor dem Veil“ beschäftigt, eine heile Sache ist. Aber ist der Stoff bzw. die Idee, die in dem vergeblichen Kampf gegen die Verhängung von Todesstrafen, in diesem Falle gegen ein Todesurteil für einen armen Musiker, der aus Not zu einem Verbrecher geworden, liegt, nicht eine alte Frage, die die ernstesten Köpfe, die größten und bedeutendsten Juristen und Psychologen längst beschäftigt hat, noch beschäftigt und bis zu ihrer Lösung immer beschäftigen wird? Und paßt das Thema nicht in unsere Zeit, wo so viel Unglück durch zahlreiche Justizmorde in aller Herren Länder bis in die neueste Zeit hinein gezeugt wurde?

Die Helden des Dramas, das sich zwischen 10 Uhr abends und 5 Uhr früh abspielt, sind zwei junge Menschen: der eine (Jank) — ein zum Tode verurteilter Verbrecher, der, als verhungerner Musiker mit Hunden aus einem Tanzlokal gehetzt, wo ihm trotz Flehens der „warmen Löffelstiel“ vorerhalten wurde, später das Haus in Brand gesteckt hatte und nun sein grausiges Schicksal vor Augen sieht, der andere (Abel), — der Sohn des Richters, der an dem Todesurteil mitgewirkt, ein Student der Rechte, welcher die ganze Grausamkeit dieser Hinrichtung erkennend, sie verhindern will, jedoch vergeblich. Diese beiden jungen Leute

SVerbrechte Einbrecher. In der Nacht zum 22. d. M. entfernten Einbrecher mit Hilfe eines besonderen Apparates die Gitter von einem Fenster des Lagers der „Polnischen Färberwerkstätten“ (Polnische Fabrik Garbarskie) im Hause Neuer Markt 11. Die Einbrecher konnten ihre Absicht jedoch nicht ausführen, da sie gestört wurden und unter Zurücklassung ihres Werkzeugs flohen.

SDie Feuerwehr wurde gestern gegen 10.30 Uhr abends nach dem Hause Goethestraße (20. stycznia) 29 gerufen, wo ein Küßbrand ausgebrochen war. Der Brand wurde von der Wehr in kurzer Zeit gelöscht. Schaden ist nicht entstanden.

SFestnahme eines Ausreihers. Wir berichteten kürzlich über die Flucht des Fürsorgezöglinges Chyliński aus der Anstalt Antoniewo. Die Polizei konnte den Genannten am Sonnabend in Bromberg festnehmen, wo er sich versteckt gehalten hatte.

SFestgenommen wurden im Laufe des gestrigen Tages zwei Personen wegen Diebstahls, vier wegen Trunkenheit, sechzehn wegen Übertretung sitzenpolizeilicher Vorschriften und eine gesuchte Person.

Vereine, Veranstaltungen etc.

Die Firma A. Henzel, Dworcowa 97, veranstaltet täglich von 11—1 und 3—5 Uhr Kochvorführungen. Ein Mittagessen in 5—15 Minuten. Kostenprozent werden verholt. Kein Vitamineneverlust. (2405 D. G. f. K. u. B. Mittwoch, den 26. März, abends 8 Uhr, im Biwakino „Ski“-Breslau spricht über „Form als Symbole“ unter besonderer Berücksichtigung der Formgestaltung in Kunst und Technik der Gegenwart. Vorverkauf auch. E. Hecht Nach., Gdańsk 19. Die fröhlichen Kaiserseaspiele werden heute (Montag) nachmittags 3 Uhr im Biwakino wiederholt. Eintrittskarten für Erwachsene 5 Złoty, für Kinder 0,50 Złoty ab 4 Uhr am Saaleingang. (2879)

b Friedingen, 21. März. In der vergangenen Nacht drangen Diebe durch das Bodenfenster in das Haus des Besitzers Hermann Czarske und entwendeten Fleisch- und Wurstwaren. Von den Langsingern fehlt jede Spur. Es Mrotschen (Mrocza), 21. März. Diebe drangen in das Konfektionsgeschäft Josef Lorenzenksi vom Hof aus in den Laden ein, indem sie eine Fensterscheibe einbrachen. Sie stahlen Waren im Werte von 3000 Złoty. Von den Tätern fehlt jede Spur.

*** Wirsitz (Wyryki), 21. März.** Der Auftrieb auf dem gestrigen Viehmarkt war sehr stark. Der Umsatz war infolge der Geldknappheit dagegen gering. Für Kühe wurden 420—680 Złoty gezahlt. Pferde wurden fast gar nicht umgesetzt. Der Krammarkt war infolge der schlechten Witterung (Schneetreiben und Regen) nur sehr schwach belebt.

*** Wongrowitz (Wagromiec), 21. März.** Von der Transmissionswelle erfaßt wurde auf dem Gute Stawiany der Arbeiter Leon Górecki. Er wurde zur Erde geworfen und war auf der Stelle tot.

*** Palosz (Palosz), 21. März.** Die 17jährige Tochter Julianne des hiesigen Einwohners Uniwerski wird seit dem 25. Februar, nachdem sie an diesem Tage nach Schubin gegangen war, vermisst. Das Mädchen war mit einem grauen Mantel mit Kragen und schwarzen Manschetten, einem schwarzen Kleid, einem schwarzen Hut und schwarzen Handschuhen bekleidet und ist 1,60 Meter groß, hat schönes Haar und Sommersprossen.

*** Posen (Poznań), 24. März.** Nach einer Meldung der „Gazeta Zachodnia“ ist Zygmunt Bartowicz verhaftet worden, dem ähnliche Missbräuche während der Landesausstellung zur Last gelegt werden wie den Verhafteten Wilinski, Bronikowski und Giesiński. — Bronikowski Wigda aus Parobka, Kreis Brest, wurde auf dem Hauptbahnhofe von einem unbekannten Manne angesprochen, der ihr erklärte, daß er nach Frankreich fahre. Nach kurzer Zeit händigte ihm die leichtgläubige Den Gepäckchein und 70 Złoty zum Lösen der Fahrkarte aus. Der Unbekannte hob das Gepäck ab und suchte mit dem Geld das Weite.

*** Samter (Szamotuly), 24. März.** Am Fenster eines Ladens befindet sich ein Plakat folgenden bezüglichen Inhalts: „Dieser Laden ist wegen allzu schwerver Steuern geschlossen“. — In Podrzewic, Kreis Samter, fuhr das Auto der Posener Firma Bagórski gegen einen Baum und stürzte um. Der Chauffeur und ein Passagier wurden leicht verletzt.

n Ostrowo (Ostrów), 24. März. Verhaftet wurde Josef Felisch aus Kuzica bobrowska, Kreis Schildberg, da er versucht, einen Kaufmann zu betrügen. Für ent-

durchleben in diesen sieben Stunden schreckliche Seelenqualen, die in verzweifelten Dialogen ihren erschütternden Ausdruck finden, während die Angehörigen der Opfer der Brandkatastrophe vor der Mauer des Gefängnisses, den Verbrecher verwünschend und schmähdend, auf die Vollstreckung des Urteils warten.

Die Art, wie Wolfenstein das ganze Thema behandelt, dramatisiert, in tiefensten Gedankengängen klar legt, wie er die Charaktere zeichnet und hinstellt, und wie er den Dialog fließen läßt, ist künstlerisch und literarisch bedeutungsvoll. Man sieht sich das Buch der Dichtung nur einmal genau an und lese es mit Bedacht, man wird kein überflüssiges Wort, keinen Satz finden, den man vielleicht streichen könnte. (Erinnert sei hierbei an das effektvolle Phantasiemaltes im Arbeitszimmer des Richters.) Das allein ist schon ein Beweis für den hohen Ernst, der in der Arbeit steckt. Vor einer solchen Arbeit muß jeder, der mit Reife und Ruhe lebt, hört und folgt und sich ein Urteil bilden kann, den Hut tief abnehmen. Ob man mit der Grundidee einverstanden ist, bleibt nebenjählich. Mit Nasenrumpfen und Handbewegungen kommt man nicht zur richtigen Beurteilung eines solchen Werkes.

Die Erstaufführung, die am Freitag auf der Deutschen Bühne Bromberg unter der Leitung von Willi Damaskus stattfand, widelte sich glatt ab und hinterließ den besten Eindruck. Die szenische Aufmachung ließ nichts zu wünschen übrig. Und ein großes Verdienst der Darsteller war es, daß der tiefe Sinn der Dichtung voll zur Geltung kam. Man hielt den Atem an, um kein Wort zu verlieren, und nach der Schlusszene dauerte es einige Sekunden, ehe das Publikum sich wieder in die Wirklichkeit zurückversetzen und in Beifall ausbrechen konnte. Das Hauptaugenmerk war allerdings auf die beiden Helden der Tragödie gerichtet, den Verbrecher Jank, gemalt von Willi Damaskus, und den Idealisten Abel, der von Hans Klemenz gespielt wurde, die die Szene fortgesetzt beherrschten, so daß die übrigen aufgetretenen Personen mehr oder weniger in den Hintergrund gedrangt wurden. Beide

KF 51

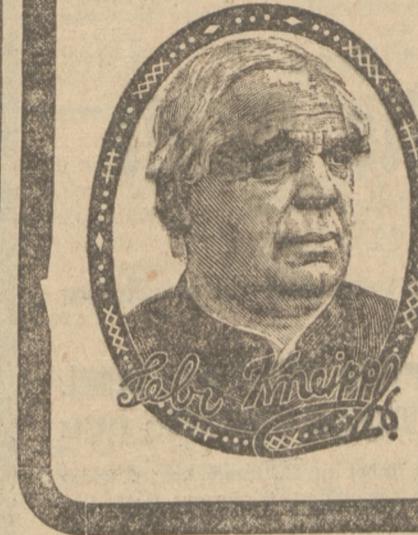
Kneipp-Malzkaffee

schmeckt herrlich und besitzt

höchsten Nährwert!

Es muß aber der echte sein mit diesem Bild des Pfarrers Kneipp im Medaillon

3263



nominierte Waren hat G. einen Wechsel mit falschem Namen unterzeichnet. — Unbekannte Täter haben die Scheibe des in der Bahnhofstraße angehängten Bilderkastens eingedrückt und eine größere Anzahl von Photographien gestohlen. — Bei der letzten Stadtverordnetenversammlung ist das Budget der Stadt für das Jahr 1930 auf 2700000 Złoty festgelegt worden.

*** Kempen (Kepno), 24. März.** Glücklich verlaufen einer Autounfall. Ein mit 12 polnischen, auf einer Übungkreise befindlichen Generalstabsoffizieren besetzter Autobus fuhr auf der Straße Kempen-Lodz durch Verschulden des Chauffeurs an einem Bahnhügelgang in die heruntergefallene Bahnbrücke und durchbrach sie. Der Autobus verlor hierdurch an Geschwindigkeit, rollte aber doch noch mit den Borderrädern auf den Bahnkörper. In diesem Augenblick näherte sich ein Kohlenzug, stieß mit dem Autobus zusammen und zertrümmerte den Motor. Durch einen glücklichen Zufall wurde jedoch der Karrosserie Teil des Autobus nicht mitgeschleift, sondern durch den Stoß vom Bahndamm in den Gräben geschleudert, wo er sich mehrmals überschlug und liegen blieb. Wunderbarweise erlitten nur der Chauffeur und ein Oberst ernsthafte Verletzungen.

Wasserstandsnachrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 24. März.

Ratibor — 1,26, Jawischow + 2,58, Warischau + 3,51, Plock + 2,81, Thorn + 3,05, Jordan + 2,67, Culm + 2,33, Graudenz + 2,33, Kurzebrat + 2,30, Piešťany + 1,56, Dirschau + 1,28, Einlage + 2,18, Schielenhorst + 2,18.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Hans Wiese; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Gopek; für Anzeigen und Reklame: Edmund Pragodat; Druck und Verlag von A. Dittmann, G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 70.

Heute: „Illustrierte Weltchau“ Nr. 12.

Darsteller spannten bei ihren Rollen alle Sinne an, sie blieben fest im psychologischen Ideengang, und ihre Organe waren ausreichend genug, um diese umfangreichen Sprachrollen bis zum Schluss mit gleicher Stimmenkraft zu meistern. Willi Damaskus spielte den Verbrecher Jank in so groß angelegter, tief in den Geist der Dichtung eindringender Weise, ergreifend in den Tönen des Seelen-schmerzes, welcher die Brust dieses armen Geschöpfes verwundet, und im Ausdruck des Hasses und der Menschen-verachtung, daß diese Darstellung ganz entschieden als eine Glanzleistung anerkannt werden muß. Aber auch Hans Klemenz gelang es vollkommen, die idealistische Gestalt des Abel bis in alle Feinheiten hinein plastisch zu zeichnen; er erwies sich durch seine sachliche, realistische Spielweise als ein maßhaltender, nicht nach Effekt geizender Meister.

Die Vertreter der übrigen Rollen fügten sich in den Rahmen des Gemäldes entsprechend ein. Dr. Hans Titz spielt den sich an den Buchstaben des Gesetzes flammernden Richter mit voller Würde. Erich Uthke war die Rolle des Aufpassers zugeordnet; sie lag ihm sehr gut und er stellte es glaubhaft dar, daß es nur ihm zu verdanken war, daß der zum Tode Verurteilte nicht durch Selbstmord die Funktion des Schaftrichters zunächst gemacht hat. Frau Else Stenzel fand sich mit ihrer Rolle als eine der Angehörigen der Ermordeten glänzend ab und auch Hilde Stenzel war als Geliebte des Idealisten Abel eine reizende Figur. Den Engel, der dem Verurteilten kurz vor seiner Hinrichtung im Traume erschien, mimte Jutta von Sawadzky mit Wärme und Hingabe. Am Gelingen der Aufführung beteiligten sich ferner Walter Prigan, Walther Schnura, Walter Grün, Max Gentz, Kurt von Sawadzky, Gerhard Friedrich und Herbert Samulowitz.

Es war ein schöner und trotz der Schwere des Problems hoch erfreulicher Abend, weil wahre Kunst in jeder Gestalt Freude schafft.

Für die anlässlich unserer Vermählung erwiesenen Aufmerksamkeiten von nah und fern sagen wir unseren
herzlichsten Dank.
Gustav Wilbrecht
und Frau Grete geb. Abraham.
Bykowice, im März 1930. 1564

Unterricht
in Buchführung
Maschinenschreiben
Stenographie
Jahresabchlässe
durch 3773
Bücher-Nevior
G. Vorreau
Marszałka Focha 14.

Statt Karten.

Heute früh starb plötzlich und unerwartet meine liebe Schwester, unsere liebe Tante

**Frau
Ottilie Laase**

geb. Kempf
im Alter von 73½ Jahren.

Dies zeigt tief betrübt an im Namen aller Trauernden

Emilie Kühn geb. Kempf.
Wysoła, pow. Wyrzysk, d. 22. März 1930.

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 26. März nachm. 3 Uhr, von der evangl. Kirche aus statt. 2870

Statt jeder besonderen Anzeige.

Von ihrem kurzen Leiden erlöste Gott durch einen sanften Tod, heute früh um 4 Uhr unsere innig geliebte Schwester, Schwägerin und liebe Tante

Minna Schröder

im 76. Lebensjahr.

In tiefer Trauer

Ida Schröder.

Plątnowice (Neu Flötenu), den 23. März 1930.

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 27. d. Mts., nachm. um 3 Uhr, von der Kirche aus statt.

Für die Beweise herzlicher Teilnahme beim Heimgange unseres lieben Entschlafenen sagen auf diesem Wege

herzlichen Dank.

Im Namen der Hinterbliebenen
Frau Anna Grunow.

Gröditz, den 22. März 1930.

Nehme 2-3 jähriges
Mädchen als eigen
an. Gesl. Öfferten unt.
D. 3775 an d. Geschäfts-
stelle dieser Zeitg. erb.
Bydgoszcz, Tel. 18-01

Dr. v. Behrens
bearbeitet
allerlei Verträge
Testamente, Erbsch.
Auflassungen, Hypo-
thekenlöschung, Gerichts- u. Steuer-
angelegenheiten.

Promenada nr. 3.
beim Schlachthaus.
Schneiderin näht bill.
in und auf dem Haufe.
Zu ertrag. kostet 8c.
2 Treppe, lints. 1543

Bruteier
Schwarze Minorla, Std.
40 gr (verpad. Selbst-
ostenpreis) gibt ab.
Marquardt.
Kamionka pow. Toruń

Heirat
verhüdete
Gutsbesitzerin,
evgl. 23 J. alt, 50 000 Zl.
Berm., sucht Briefwechsel,
mit entpr. Herrn zw.
älterer Heirat.

Zuschriften mit Bild
unter D. 3876 an die
Geschäftsst. d. Zeitg. erb.
Besitzerin, evgl.
26 J. alt, Berm., wünscht
Landwirt nicht unter 60
Morg. zwecks baldiger
Heirat

fenn. z. lernen. Beamt.,
selbst. Geschäftsm., nicht
ausgeschl. Off. m. Bild
unt. H. 1575 a.d. Zeitg. erb.

Geldmarkt
Kapitalisten

zur Errichtung von
Getreide-Silos, Zuck-
speicher, Kleiderkonser-
vabrik, direkt an der
Bahn, Großschiffahrts-
kanal Weichsel-Oder,
sowie polnisch-deutsch
Grenze gesucht. Eigen
geeignetes Terrain da-
für vorhanden. 3865

Jul. Röß
Gartenbau betr.
Sw. Trzecie 15.
Tel. 48. 3781

Robert Eggebrecht,
Mielen nad Notećia

Benachrichtigung.

Der Gewinn der V. Klasse der Staatslotterie in Höhe von 15.000 zł ist am 14. Ziehungstage wiederum bei uns auf das Los Nr. 204339 gefallen.

Kolektura Loterji Państwowej
„Uśmiech Fortuny“
Bydgoszcz, Pomorska 1.

Bankverein Sępólno

eing. Gen. m. unb. H.
Gegr. 1883 **Sępólno** Gegr. 1883

Günstige Verzinsung von Spareinlagen

An- und Verkauf ausländischer Geldsorten

Sorgfältige Ausführung aller bankmäßigen Aufträge.

Reparaturen an Wasserleitungen
Patentschlössern, Jalousien u. and. Sach., führt aus
Sienkiewicza 8, 2 Tr. r. bei Schultz. 221

Jeh kaufe Fabrikkartoffeln

waggonweise, minimal 17% Stärke,
zu höchsten Tagespreisen. Offeren erbeten an:

Ernst Geiser, ul. Kantaka 5 Poznań

Telephon Nr. 57.28

Teleg. „Geiserernst“. 3856

Offene Stellen

General-Bertretung
erster Versicherungsgeellschaft
sucht für Bromberg (Stadt) und Bezirk
(Kreisstädte) tüchtige

Probisions-Bertrter (Agenten)

für alle Branchen. Angebote mit Lebenslauf,
Referenzen von Berönlichkeit, die zu dem
Kundentreis in Stadt und Land entsprechende
Beziehungen haben, wollen Angebote unter
L. 3861 an die Geschäftsstelle d. Itg. einsenden.

1000 bis 2000 Złoty monatlich
verdienen durchschnittlich unsere

Agenten (innen)

beim Verlauf von Staatsobligationen auf
Raten. Unser Direktor empfängt Hotel Me-
tropol Dworcowa, gibt beste Konditionen
und Verdienstmöglichkeiten, auch Anfänger
werden belehrt. 1574

Bank Ludowy Stanisławów.

Zum sofortigen Antritt
bezw. 1. April suche ich
einen tüchtigen

jungen Mann

welcher Lust hat, das
Möllerereifach zu er-
lernen. Alt. nicht unt.
16 J. Gesl. Off. u. A. 3750
a.d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Sucho zum 15. April

tüchterliches junges

Lehrling

Sohn achtbarer Elt.,
der Lust hat, die Flei-
scheri zu erlernen, kann
sich sofort melden. 1586
R. Dietrich, Fleischerm.,
Łochowo, v. Bydgoszcz.

Molkerei-Lehrling

nicht unter 16 Jahren,
kann eintreten vom
Lande bevorzugt 3829
Mleczarnia Świeckie,
stacija i poczta Gru-
dziąż, Pow. Gru-
dziąż, Pomer. 1574

Mädchen

für alles v. gleich od.
1. 4. 30 gelucht
W o v p. Grudziądz
Toruńska 21, L.

Sucho zum 15. April

erfahrenes 3844

Rinder-

gärtnerin

gesucht, die auch den
Untericht (11. Schulj.)
übernimmt. Unter-
richtsrecht, nicht erfordr.
Angeb. mit Zeugnis-
abdr. u. Gehaltsan-
spr. bitte z. richten an

Frau Osschinski,
Wieki Przegl, pocz.
Grodki, pow. Uzialewo.

Sucho zum 15. 5. evtl.

1. 6. eine tüchtige er-
fahrene 3854

Bruteier

vollst. firm in d. amerit.
Buchführ., lwd., Stern-
ograph., Schreibmasch.,
m. poln. Sprachen, n-
risch, erstklassig. Refe-
renzen und Zeugnissen,

Frau T. Goldstein,
Neuteich, Mirauerstr.
(Freit. Danzig). 3846

Hausmädchen

mit guten Zeugnissen
(Dauerstellung).

Frau T. Goldstein,
Neuteich, Mirauerstr.
(Freit. Danzig). 3847

Mamsell

für gr. Pensionat in

Zoppot. Angebote zu
richten an Biber,
Südstr. 23. 3851

Dienstmädchen

stellt ein 3851

Fr. Müller, Achnia.

Stellengesuche

Für meinen

Brennerei-

Berwalter

der bei mir längere
Jahre als lediger tätig
war, suche ich vom
1. Juli 1930 eventuell
wälder Stellung als
Berheirat, auf groß
Gut. Gesl. Offert. unt. L. 1522

Lüdtiger

Handlungs-

gehilfe

der Kolonial- u. Eisen-
warenbranche in u. o.

Stellung ab 1. 4. evtl.

länder in ein. gr. Unter-
nehmen. Befl. Sprach.

in Wör. u. Sch. mächt.

Prima. Zeugn. vorhd.

Gesl. Offert. unt. L. 3847

a.d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Deutsch-poln. Korrespondentin

an selbständiges Arbeiten gewöhnt, firm in

Übersejungen, mit allen Büroarbeiten ver-
traut, sucht passende Stellung evtl. als

Kassiererin. Gesl. Angebote unter L. 1478

a.d. Gesch. d. Zeitg. erb.

an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Chevrolet - Lastauto

1½ Tonn., 4 Zylinder, sofort fahrbereit, gut
erhalten, verkauft günstig 3875

Luillus, Budenwaren- und
Schokoladen-Fabrik,
Bydgoszcz, Poznańska 28. Telefon 1670.

Schön. Grammoph.
u. Glaspl. für Zigarettenbill.
Kujawska 41, L.

Modrows Industriezaat
und **Industrie-Speisekartoffeln**
kauf

Otto Belau,
Sępólno,
Telefon 3.

Sucho altes Mäh-
maschinenteile mit
Preisan. z. kaufen, auch
hellen Kellerraum zu
mieten. Zuchrift. unt. G.
1573 a.d. Gesch. d. 3. erb.

Personen-Auto

offen, 5-Sitzer, deutsch. Fabrikat, 5-X fast neue
Bereifung, sofort fahrbereit, gut erhalten, für
3000 zł zu verkaufen Roggen

abzugeben. oder gegen

N. 3874 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Müller

24 J. strebam, sucht Stell.
zu sofort oder 1. 4. 30 in
groß. Mühle als Unter-
müller oder Walzen-
mühler, in ll. Mühle als
Werftührer. Off. erb. an
Fr. Witkowski, Nakło nad
Not. (Bielsaw). 3738

J. Kochalski, 2878

Mühle Nieżywiec,
pow. Brodnica.

Buchhalterin

vollst. firm in d. amerit.
Buchführ., lwd., Stern-
ograph., Schreibmasch.,
m. poln. Sprachen, n-
risch, erstklassig. Refe-
renzen und Zeugnissen,

Für sofort suchen tücht.
sauberes 3846

Hausmädchen

mit guten Zeugnissen
(Dauerstellung).

Frau T. Goldstein,
Neuteich, Mirauerstr.
(Freit. Danzig). 3847

Jg. evgl. Mädchen

vom Lande sucht Stell.
im Haushalt. Wilinski
Sowinskiego 12. 1586

<p